

Н. И. ШУВАЛОВ

от
ПАРИЖА
до
БЕРЛИНА



по
карте
ЧЕЛЯВИНСКОЙ
ОБЛАСТИ

Н. И. ШУВАЛОВ

От
ПАРИЖА
до
БЕРЛИНА
по
карте
ЧЕЛЯБИНСКОЙ
ОБЛАСТИ

ТОПОНИМИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

Челябинск
Южно-Уральское
книжное издательство
1982

ББК 81
Ш95

Рецензент — Г. А. Турбин,
профессор, доктор филологических наук

Шувалов Н. И.

Ш95 От Парижа до Берлина по карте Челябинской области: (Топоним. словарь). — Челябинск: Юж.-Урал. кн. изд-во, 1982. — 127 с.

15 к. 15 000 экз.

Чем объясняется, что на карте области есть названия населенных пунктов, являющихся тезками западноевропейских городов, — Париж, Лейпциг, Варна, Фершампенуаз и другие? Откуда произошли названия уральских городов, сел, рек, озер и гор?

Ответы на эти вопросы даются в данном топонимическом словаре.

Ш 20904—065
М162(03)—82 66—82

ББК 81
4(03)

Южно-Уральское книжное издательство, 1982.

Удивительная земля Южный Урал! Она лежит как летопись, позволяет читать себя по одним названиям...

М. С. Шагинян. Южный Урал

Взгляните на карту Челябинской области, присмотритесь к ее многочисленным географическим названиям рек, гор, озер, городов, сел: Париж, Берлин, Карасу, Юрма, Шайтан-Юрт, Каратау, Уренга, Златоуст, Шахматово, Вознесенское, Глубокое, Межевая, Луговой... Каких только нет! Наряду с распространенными русскими названиями карта пестрит и нерусскими. Как возникли они? Что означают? Ответит на эти вопросы топонимика (от греческого «топос» — место, местность; «онома» — имя) — наука о географических названиях, входящая в раздел языкознания и тесно связанная с историей, географией, этнографией и археологией. Вся совокупность географических названий — топонимов края, составляет его топонимию. Являясь собственными именами географических мест, топонимы таят в себе богатое и разностороннее содержание, служат источником познания края, его истории, географии, культурной и хозяйственной деятельности населения. Топонимы — один из элементов духовного творчества народа. Их образование тесно связано с общественно-экономической жизнью и языками тех народов, которые населяли и населяют территорию края.

Сложный и длительный процесс истории заселения, взаимодействия целой группы разных народов и их языков сказался на составе и форме географических названий области.

В топонимике края прослеживается дотюркский, очень четко тюркский и славянский пласты названий. Установлено, что большинство названий географических мест Челябинской области образованы словами тюркского языка. Из названий, относящихся к языкам местных тюркских наро-

дов, наиболее распространены башкирские. Это указывает на то, что башкиры являлись наиболее многочисленным и древним народом в крае в течение многих поколений*. Названия казахского происхождения немногочисленны. Они имеются лишь на крайней южной и юго-восточной части области. Среди башкирских, казахских названий встречаются и татарские. В северной и западной части области есть очень редкие древние угро-финские названия дотюркского слоя (Чусовая, Уржумка и др.). В топонимике области прослеживаются и монгольские, арабские, иранские языковые элементы.

Русские географические названия в области являются новым заметным наслоением на прежнюю древнюю топонимику. Они распространены повсеместно и принадлежат, в основном, селениям и мелким географическим объектам, которые не имели иноязычного названия. Русские поселенцы селились на территории с уже сложившейся топонимикой. Они перенимали от местного населения географические названия. Поэтому на территории области сохранилась, в основном, дорусская топонимика.

Целая серия географических названий до сих пор не нашла своего объяснения. Очевидно, они существовали в крае еще задолго до сложения местных тюркских народов. В свою очередь, тюркская топонимика тоже не однородна по своему составу. Она сохранила слова, значение которых устарело или совсем утрачено для носителя местного тюркского языка. Объяснение многих топонимов иноязычного происхождения затруднено еще и потому, что они дошли до нас не в первоначальном, а измененном, искаженном виде. Сказалось влияние и русского языка на систему местных тюркских топонимов. Русские поселенцы восприняли, в основном, в целостности местные названия, но вместе с этим несовершенство восприятия, записи и передачи незнакомых, труднопроизносимых и чуждых русской лексике тюркских названий не всегда способствовало со-

хранению их такими, какими они были первоначально: нарушался их грамматический строй, звуковой состав, названия наделялись русскими суффиксами и окончаниями, например, Мин-ка, Биян-ка, Ялан-ск-ое, Кызым-ов-ая и др. Тюркские словообразовательные частицы * -лы(ле), -ты (-те), -ды(-де) в названиях получали другую передачу, например, юкалы (юкала), муклы (муклу), ташты (ташту), боланды (буландиха). Часто изменялась и основа тюркских слов. В результате всевозможных преобразований многие топонимы стали существенно отличаться от своих исходных прообразов, например, Акбалсык превратился в Акбайльчик, Чокор — в Чекурова, Карабалык — в Караболку, Сулган — в Сулгушку, Тозак-Куль — в Таузат-Куль, Сары — в Сыровое и т. д. Отдельные из них в речевой практике русских были видоизменены и переосмыслены в результате сближения их со сходными по чисто внешнему звучанию русскими словами. Например, название реки Кара-Су («черная вода») было сближено с русским словом «караси», а название озера Ак-Куль («белое озеро») было подогнано под форму близкого по звучанию слова «акуля». По той же причине, на основе кажущегося сходства, название речки Кара-Елга («черная река»), превратилось в Карелку. Другие зазвучали вообще по-русски. В самом деле, кто признает, например, в названии речки Красуля башкирский топоним Карасу («черная река»), а в именовании вершины горы Коротыш — Караташ («черная гора»). По-видимому, примером такой же народной обработки иноязычных слов служат и такие названия: Рыбалык, Высокашка, Травакуль, Мамауз, Маминкуль, Избушкуль,

* Частица -лы (ле) в конце названия, часть слова, является словообразовательным именным аффиксом; не существующий в речи самостоятельно и присоединяемый к основе слова, он изменяет его значение и образует прилагательные, например, таш — камень и ташлы — «имеющий камень» или «каменистый», т. е. аффикс означает «наличие чего-либо», указывает на обилие, многочисленность, скопление, а также указывает на наличие какого-либо качества: а с ы (а с ы л ы) — «солёный», «горький», «кислый», «едкий». В разных диалектах башкирского языка этот аффикс имеет звуковые варианты -ты (-те), -ды (-де), -зы (-зе), например, Ташты.

4 * Существование башкир на территории Южного Урала за-
свидетельствовано письменными источниками 9—10 вв.

Пустобашкуль, Песчанкуль и др. В итоге преобразования получились названия, которые мы имеем теперь.

Отдельные башкирские топонимы отражают татарскую форму произношения и написания, как результат влияния татарского языка.

В системе топонимии Челябинской области можно обособить несколько групп названий, объединенных близкими тематическими признаками и временем их образования. Один из древних пластов относится к периоду племенной раздробленности и связан с жизнью кочевых племен и народов, обитавших на территории Южного Урала и Зауралья. К этому времени относятся географические названия, которые произошли от именовании древних народов, племен, родов, родовых подразделений (аймаков). Это места, где кочевала, расселялась и обитала данная родственная группа. Например, р. Миньяр, оз. Катай носят именованья древних башкирских племен «мин» и «катай»; пос. Бурино, р. Биянка — родовых групп и подразделений «биян», и «буре». Такие этнические названия довольно часты и характерны для иноязычной топонимики. Они отражают существовавшую в прошлом родо-племенную организацию местных тюркских народов и их бывшее расселение на территории края. Наименования древнего пласта отображают кочевой быт тюркских народов с его основным направлением — скотоводством. В них запечатлены образы домашних животных и их приметы (Сарыкле — «овечья», Кашка-Байтал* — «кобылица с меткой», Чубар-Айгыр — «пестрый жеребец» и др.). Они отражают особенность пастбища и водопоя (Берсуат — «единственный водопой», Байток — «обильное» и др.), места кочевков (Куса — «место кочевий» и др.), стоянку после кочевых переходов (Каштак — «зи-

* Многие тюркские названия состоят из сочетания двух, реже трех слов (Кара-Су, Сары-Елга, Олы-Кзыл-Таш), одно из которых — географический термин (елга — «река», кул — «озеро», тау — «гора» и т. д.), другое определение — прилагательное или числительное, указывающее на качество, признак объекта (кара — «черный», сары — «желтый», бер — «один»), а также собственное имя или именование родовой группы.

мовка», «место стоянки»), жилище кочевника (Юрты — «жилище» и др.).

Редкие названия этого пласта связаны с языческими представлениями, существовавшими у народов до их приобщения к мировым религиям. Среди них находят отображение почитаемых тотемов, например, дер. Бурино (буре — «волк»), ррч. Карга («ворона») Карагай («сосна») и др., обо-жествление явлений и сил природы, вера в духов — добрых и злых, почитание небесных светил — солнца (кояш) и луны — (ай). Например, г. Шайтан-Юрт («жилище черта»), оз. Джаны-Куль («озеро злого духа»), Кояш (солнце) и др. Тут же немногие названия, отражающие междоусобную борьбу и борьбу с поработителями, например, Батыр-Тау — «гора героев», Караул-Тау — «сторожевая гора», Култыбай-Яу — «нашествие Култыбая» и др.

Преобладающее число названий природных географических объектов: рек, озер, гор, урочищ и проч, содержат характеристику их природы.

Они указывают на наиболее яркие отличительные, главным образом, внешние признаки, особенности, свойства и качества, постоянные или, реже, временные: величину, форму, очертания рельефа, глубину, вкус, цвет и прочие приметы, выделяющие природный объект из множества окружающих, например, Ача-Куль — «горькое озеро», Кызыл-Таш — «красный камень», Кайны-Елга — «кипящая река» и др. Многие русские названия, отражающие признаки природы: Мутное, Малое, Мелкое, Глубокое, Душное, Голое, Долгое, Гнилое, Круглое, Кривое, Сухая, Топкая, Гладкая, Косая и другие, в пространном толковании не нуждаются.

В названиях находят широкое отражение флора и фауна края: Юкалы — «липовая», Муку-Куль — «мшистое озеро», Янгыз-Каин — «одинокая береза» и т. д. Много названий связано с лесом: Агач-Куль — «лесное озеро», Лес, Лесная, Лесное и т. д.

Названия, отображающие фауну, давались по приметам промыслово-хозяйственного порядка. Они указывают 7

на места обитания в прошлом тех или иных животных, птиц, рыб, выделяя их скопление или недостаток: Дунгузлы — «кабанье», Тырна-Куль — «журавлиное озеро», Чуртан-Куль — «щучье озеро» и др. Русские названия, отражающие флору и фауну, просты и легко объяснимы: Моховое, Елевое, Клюквенные, Боровое, Травное, Вязовая, Березовая, Сосновая, Липовая, Медвежья, Барсучье, Лисьи, Щучье и т. д.

Особенности природы представлены и в названиях населенных пунктов. В них отражены признаки рельефа, грунта, вод, растительности, характерные только для заселяемой местности: Горный, Ключи, Родники, Березовое, Каменный, Луговой, Боровое, Степное, Песчаное, Высокое и др.

Многие населенные пункты носят имена рек и озер. Например, Сатка, Сим, Карталы, Еткуль, Чебаркуль и т. д. «Речные» названия селений иногда получали приписку «верхнее» «среднее», «нижнее», «исток», «вершина», «устье», которая определяет месторасположение селений по течению реки: Верхний Уфалей, Нижний Уфалей, Вершины Миньяра, Верхнеуральск, Усть-Катав, Нижнее и др. Реже наблюдаются обратные явления — возникновение названий рек, озер, гор от именовании населенных пунктов, например, оз. Смолино, оз. Синеглазово, рч. Михайловка, рч. Чукса, г. Борисовские Сопки и др. Иногда населенные пункты получали именованья гор, урочищ или нарицательные названия разных приметных мест, близ которых они возникли. Например, Вишневогорск, Берег, Логовой, Прудный, Пороги, Пещерский, Межевой Лог, Бугор, Перевоз. Названия давались по особенности расположения селений относительно каких-либо значительных на данном месте географических объектов: рек, озер, селений, гор. Например, Запрудовка, Озерный, Заозерный, Приозерный, Междозерный, Межгорный, Речной, Заречный, Пригорный, Пригородный.

Для наименования железнодорожных станций и при-
8 станционных поселков чаще всего брались уже готовые

названия ближайших поселков, рек, озер, гор, лесов и других примечательных мест, близ которых пролегали железные дороги. Например, Ай, Тамерлан, Полетаево и др.

Названия различных руд и минералов, прославивших наш край, даны многим географическим объектам: Слюдянка, Известковый, Кварцевая, Кварцит, Мраморный, Кременная, Гипсовый, Гранитный, Графитовая, Тальковая, и др.

Обращает на себя внимание серия географических названий, связанных с историческим процессом заселения и освоения края. Со времени покорения Московским государством Казанского ханства, на Южный Урал, в Зауралье и в Башкирию ушли многие приволжские народы: татары, чувашши, мордва, удмурты, марийцы и др. Об их пребывании свидетельствуют башкирские и русские названия тех мест, где они обитали: Тептярги, Зырян-Куль, Чувашка, Мордва, Мордосский и др. В XVII в. в Зауралье и Южный Урал проникли русские поселенцы. К началу XVIII в. по берегам рек и озер, первоначально на северо-востоке области, возникли первые свободные русские поселения — слободы, давшие начало нынешним большим населенным пунктам (Бродокалмак, Русская Теча, Полднево, Слободчиково и др.). Вокруг них возникали заимки, выселки, деревни. Постоянная опасность набегов кочевников задерживала заселение края. В 40-х гг. XVIII в. была сооружена укрепленная пограничная линия (от Оренбургской крепости вверх по р. Урал, затем вниз по р. Уй), обезопасившая жизнь башкирского народа и русских поселенцев. Ее составляли несколько десятков опорных пунктов: крепостей, сторожевых форпостов, редутов, кордонов. Их нарицательные названия, связанные с понятием сторожевой и военной службы казачества, дали наименования отдельным географическим объектам: Редутово, Кордонное, Караульное, Маяк, Полковое, Линейское и др. После устройства укрепленной линии, особенно со второй половины XVIII в., значительно усилился приток русских переселенцев. Нача- 9

лось заселение северной равнинной части области и западной горной.

В 1835—1836 гг. пограничная полоса была перенесена на новую линию. Она прошла от Орской крепости до Бerezовского редута на р. Уй. Прилежавшая к казачьему войску обширная территория, расположенная в треугольнике к востоку от р. Урал и к югу от р. Уй и новой линией, стала называться новолинейной. Здесь за период с 1842 по 1843 г. было создано более 30 военных постов-поселений. В них разместились казачьи отряды. Вначале эти поселения (или отряды) не имели названий, а обозначались порядковым номером «Первый», «Второй», «Третий» и т. д. Неудобство номерного именованья привело к замене их собственными названиями, которые давались в память многих событий из военной истории нашей родины, в которых оренбургское казачество принимало активное участие. Для названий брались именованья памятных мест, известных военными событиями как на территории России, так и за ее пределами, где происходили славные битвы в войнах с иноземцами, где российские войска одерживали победы в борьбе за независимость России и братских народов (болгар, греков), где они проходили и бывали во время заграничных походов: Париж, Берлин, Бородино, Кассель и др.

Территория новолинейного района заселялась исключительно казаками, которые переводились из станиц и крепостей внутренних кантонов. И только с середины, и особенно с конца XIX в., данный район стал заселяться крестьянами с Украины и из других густонаселенных губерний России.

В XVIII и XIX вв. на Южном Урале и Зауралье появились многочисленные казачьи, крестьянские, помещичьи, заводские и владельческие поселения, давшие начало многим современным населенным пунктам (Долгодеревенское, Николаевка, Твердышевка, Демарино и др.). Из покинутых мест переселенцы переносили в далекий уральский край многие названия своих бывших селений: Киевка, Чер-

номорка, Самарский, Наровчат и др. Иногда такие названия на новом месте повторялись с приставкой «ново», «новый»: Новопокровка, Новоозерный и др.

Названия, связанные с переселенческим движением, появлялись и в эпоху планового земледельческого освоения края, в конце XIX и начале XX в., а также в 20-е годы при советской власти. Например, Переселенец, Переселенческий, Новоселы, Новое, Хутор и др. Деревни новоселов образовывались и как выселки из больших и старых селений. Они часто повторяли их названия с приставкой «ново», «новый»: Новоеуткульский, Новокатенинский, Новобалдинский, Ново-Ахуново, Ново-Георгиевский и др. Появлялись и такие эмоционально-оценочные названия: Привольный, Отрадное, Просторный, Радужный, Благодатка, Ясная Поляна, Светлый и др. В них отражены достоинства новых мест поселений, встретивших здесь новоселов.

Большая группа названий населенных пунктов произошла от личных имен, прозвищ и фамилий. На это указывают суффиксы с принадлежностным значением -ов, -ев, -ово, -ево, -ин, -ино, -ка, -ский: Потапово, Ларино, Уразбаева, Туктубаево, Обручевка, Могутовский и др. Исторически — это имена и фамилии первых поселенцев, основателей селений или их владельцев, ответственных и доверенных лиц, чиновников и офицеров оренбургского казачьего войска, государственных и военных деятелей прошлого, разных устроителей и правителей края. Отдельные топонимы, соответствуя духу времени, несут имена царей, цариц, их наследников, родственников, царских высочайших титулованных особ (Анненский, Владимирский, Княженский и др.).

Башкирские и казахские деревни (аулы), возникшие на месте бывших кочевий и зимовий в середине XVIII в. в период перехода населения на оседлость, назывались именами основателей аулов, наиболее уважаемых предков, старших в роду, предводителей родовых групп, иногда по имени батыра, богатого вотченника, князя, бая: Абдыр, Ылжикай, Акбаш, Туктыбай, Усман и т. д. Позднее они по-

лучили русское оформление: Абдырова, Бажикаева, Акбашева, Туктыбаева, Усманова.

Многие фамильные и именные названия селений возникли с появлением хуторского хозяйства, при разукрупнении крепостей, волостных центров, слобод, больших сел и деревень. Первоначально за ними закреплялось название Хутор, Выселок. Иногда они сопровождались фамилией их владельца, например, Шершневыселок, хутор Ильина, выселок Шумова, и т. д. Позднее за ними сохранились фамилии их основателей, но в современной форме: Шершни, Ильинка, Смолинский и т. д. За другими закрепились названия старых оставленных селений с приставкой «ново», «малое» или с дополнением «второй», «третий», а если были расположены на реке — «нижний», «средний», «верхний». Например, Новая Соболева, Малое Баландино, Заварухино 2-е, Заварухино 3-е и др., тогда как оригиналы получили определения «старый», «большой», «первый», например, Старая Соболева, Большое Баландино, Заварухино 1-е. Но иногда нарицательные названия хуторов, выселок и др. переходили в собственные названия, например, Хутор, Хуторка и др.

В географических названиях природных мест (рек, озер, гор, урочищ) довольно часты тюркские личные имена: Хамиткуль, Таламай, Акман, Сарлыбай, Асламбай и т. д., значительно реже встречаются русские фамилии: Веселовка, Чулкова и др. Одни из них переняли названия смежных с ними селений, другие получили названия непосредственно от имен и фамилий местных жителей, а нередко и случайных людей. Названия, которые восходят к именам фамилиям или прозвищам людей, легко объяснимы. Но установить, кто были эти люди, чьи имена и фамилии остались в названиях, не всегда удается.

Местные географические названия характеризуют многонациональный состав населения области, например, горы Киргизская, Хохлацкая, Башкирская, пос. Эстонский, Новоукраинский, оз. Латышское, рч. Татарка, Чувашка и т. д.

12 Они возникли в местах соприкосновения двух или несколь

ких народов. Отдельные названия селений в области имеют особую приставку в виде национального определения, например, Русская Теча, Башкирская Теча, Русская Карabolка, Татарская Карabolка и др. Такие пары возникли в зонах совместного проживания двух народов (башкир, татар, русских и др.) и относятся к одноименным селениям, имеющим разный национальный состав.

В топонимике широко представлены понятия социальной и материальной культуры. Здесь прослеживаются некоторые черты старой уральской металлургии и связанных с ней подсобных работ (Пруд, Запань, Горновая и др.), специализация промышленного хозяйства (Копейск, Известковый, Каолиновый, Гипсовый, Рудничный и др.). Находят отражение старинные, давно забытые промыслы (Извоз-Гора, Ямской, Дегтярка и др.). Вскрываются отдельные стороны социально-бытового уклада дореволюционного времени (Спорное, Межевая, Перевесное). Группа старых названий селений относится к именованию церкви или престольного праздника (Знаменское, Покровка, Спасский и др.).

Имеют место и редкие названия, отражающие события, связанные с крестьянской войной 1773—1775 гг. (Пугачевская гора, Копанка, Салаватова Пещера и др.).

После Великой Октябрьской революции на карте нашей области появились новые названия, по своему содержанию созвучные новой эпохе, новой действительности. В них отражены великие перемены в жизни нашего общества: Пролетарка, Новый Мир, Свободный, Рассвет, Большевик, Правда, Марксист, Свет, Вперед. Значительное число новых названий деревень повторяют имена первых коммун, колхозов и других производственных коллективов. Так появились селения: Исток, Лучи, Заря, Искра, Восход, Рассветный, Свобода, Солнечный, Красная заря, Светлый и др. Перестройка крестьянской жизни на основе коллективизации получила отражение и в названиях: Дружный, Красное Поле, Новый путь, Новое Поле, Урожайный, Янгюл — «новая дорога». Такие названия тесно связаны с 13

трудоваго поступу новаго жызнн: Трудоваго, Передовнк, Авангард, Кызыл-Маяк, Красный маяк, Пионер. В новых названиях отражена героика прошлых лет, даты великих свершений в нашей стране: Красный партизан, Победа, Октябрьский, Красный Октябрь, запечатлена радость боевых праздников: Первомайский, Первомайка. Названия рождались с новостройками: Новострой, Новостройка, Целинный, Молодежный, Комсомольский.

В новых названиях-посвящениях запечатлена память о замечательных людях нашей эпохи, борцах за советскую власть и коммунистические идеалы, героях гражданской войны, видных деятелях коммунистической партии и Советского государства, деятелях науки и культуры: Ленинский, Кировский, Дзержинка, Чапаевский, Тимирязевский и др.

Приведенные примеры группировки и размещения некоторых географических названий Челябинской области, связанных и с особенностями природы, и с историей заселения, указывают на немаловажное значение изучения названий в этом отношении. Зачастую географические названия являются своего рода вехами, по которым можно установить пути заселения той или иной территории и характер расселения внутри ее.

Наряду с этим, выявление характерных черт группировки и размещения географических названий на территории Челябинской области дает возможность видеть в них более или менее закономерную картину, а не случайную смесь разнородных названий.

В данной работе названия рассматриваются каждое в отдельности — в форме словаря географических названий.

Словарная часть далеко не полная. В книгу включены лишь те сведения, которые представляют определенный интерес для широкого круга читателей.

Изучение географических названий — тема неисчерпаемая. Нет сомнения, что челябинские краеведы найдут в них еще много интересного.

Принятые сокращения:

бас. — бассейн
 р., рр., — река, реки
 рч., ррч., — речка, речки
 оз. — озеро
 бол. — болото
 оз. — бол. — озеро — болото
 г. — гора
 уроч. — урочище
 о., о-ва — остров, острова
 бол. — уроч. — болото-урочище
 хр. — хребет
 возв. — возвышенность
 пещ. — пещера
 Бол. — большой (-ая, -ое)
 Мал. — малый (-ая, -ое)
 Верх. — верхний (-ая, -ее)
 Ниж. — нижний (-ая, -ее)
 л. пр. — левый приток
 п. пр. — правый приток
 в., вв. — век, века
 н. э. — нашей эры
 юж. — южный
 сев. — северный
 вост. — восточный
 зап. — западный
 г., гг. — год, годы
 б. — бывший
 обл. — область
 р-н — район
 гор. — город
 гор. р-н. подч. — город районного подчинения

гор. обл. подч.— город областного подчинения
р-н. ц.— районный центр
пос.— поселок
р. пос.— рабочий поселок
с.— село
дер.— деревня
выс.— выселок
хут.— хутор
Ильм. зап.— Ильменский заповедник
ж.-д. ст.— железнодорожная станция
ж.-д. рзд.— железнодорожный разъезд
ост. плт.— остановочная платформа
обгон. пункт — обгонный пункт
пут. пост — путевой пост

В словаре принята следующая система:

Сначала дается ныне употребляемое название объекта, в скобках — возможные варианты, затем пункты, принявшие это название. После — сокращенный знак объекта (с.— село, р.— река, г.— гора, хр.— хребет и т. д.) затем в сжатой форме указано его местонахождение (административный район для населенного пункта, озера, пещеры, хребта и т. д., бассейн, главная река — для реки и т. п.), для населенного пункта по возможности сообщается год основания. Приводится языковая принадлежность названия, его русский перевод. Затем дается объяснение смыслового значения, происхождения и истории возникновения его и имеющиеся варианты.

Все названия в словаре приведены в русском написании, в форме, бытующей в специальной литературе и на географических картах.

Агаповка, р. пос., р-н. ц. Основан в 1902 г. казаками-переселенцами, приехавшими из станицы Нижнеозерной Оренбургской губернии. Землеустроитель Агапов отводил им землю на новом месте. В знак благодарности поселенцы назвали основанный хутор его именем.

Агаш-Куль, оз., Сосновский р-н, Акач-Куль, оз., тер. гор. Кыштыма. Слова агаш и акач — фонетические варианты башкирского слова агас — «лес», «дерево» кул — «озеро», что в переводе означает «озеро в лесу» или «озеро среди деревьев».

Аджитарово, дер., Атжатар, ост. плтф., Чебаркульский р-н. На татаро-башкирском языке означает «лошадь (конь) дойдет, доедет» (ат — «лошадь»; житер, етер — «дошел», «доехал»). Почему селение так названо, объяснить трудно. Вероятно, оно носит имя человека или название башкирского родового подразделения «атжатар».

Ай, р., л. пр. Уфы, ж.-д. ст., тер. гор. Златоуста, Верх. Айск, пос., Саткинский р-н. Первое объяснение названию дал историк и географ В. Н. Татищев. Он писал: «Ай, ...река впадает в Уфу... имя татарское, «светлая»...». Ай — в переводе с башкирского — «луна», «лунная» (ай — «луна, месяц»). У древних башкир луна считалась высшим божеством, дарившим радость и красоту людям. Возможно, этот чтимый образ, как понятие прекрасного, получил отображение в географическом имени, характеризуя природу места, каким является река Ай, т. е. «лунная», в значении «красивая, как луна», «красавица» или переосмысленное — «светлая». Живописная природа реки вполне оправдывает эти эпитеты. Предложено и другое объяснение (Р. Г. Кузеев), что в основе топонима Ай содержится родо-племенной термин Ай или Айле (Айде), относящийся к именованию одной из пришлых древних родо-племенных групп, имевшей родовой знак (тамгу) в виде полумесяца (ай). В иноязычной топонимике Южного Урала этнические

А именованя племен и родов часты в названиях рек, озер, гор.

Айдарлы (Айдырля), г., тер. гор. Магнитогорска — от казахского ай д а р — буквально «чуб», «с чубом», «чубатый». Термин употребляется для обозначения степных одиночных выделяющихся возвышенностей и холмов, -лы — словообразовательный аффикс.

Айдыкуль, оз., Кунашакский р-н. В источниках XVIII в. упоминается в форме Айле-Куль. Название происходит от этнического имени башкирской родовой группы «айле» («айде»), кочевавшей здесь на части родовых вотчин и входившей в состав зауральских башкир, восточных айлинцев, живших в междуречье Миасса и Течи, (кул — «озеро»).

Айлино, с., Саткинский р-н — от имени жившего здесь башкирского рода «айле», входившего в состав айского племенного объединения, расселенного в бассейне р. Ай. Название отражает родо-племенную терминологию. Айлино — русское оформление названия.

Акакуль, оз., тер. гор. Кыштыма, Аккуль, два оз., Кунашакский, Троицкий р-ны. В прямом значении «чистое, белое озеро», т. е. озеро с чистой, хорошей водой. От башкирского а к — «белый», к у л — «озеро».

Акбай (Азбай), оз., Еткульский р-н — от тюркского собственного мужского имени Акбай, составленного словами: а к — «белый», в значении «благородный», б а й — «господин», «знатный».

Акулла, р., п. пр. Каменной, бас. Аят, пос., основанный в 1925 г., Карталинский р-н — от тюркского личного мужского имени Акулла, составленного словами: а к — «белый», в значении «благородный», м у л л а — «священно-

служитель» у мусульман. Эта почетная приставка к имени указывает на ученость, мудрость.

Ак-Таш, * г., Чебаркульский р-н, Ак-Ташты, оз., Троицкий р-н. В переводе с башкирского означают «место, где имеется белый камень» (а к — «белый», т а ш — «камень», -ты — словообразовательный аффикс). Названия отражают примечательности мест: гора имеет выходы белых кварцевых жил, а на юго-западном берегу озера находится белая скала.

Актюбе, ** Актюба (Актюбинка), Ак-Тубе, Ак-Тюбя, Актюба, Актюбяк до десяти башкирских названий: холмов, гор, хребтов, вершин, озер, болот, островов в разных районах области. Это не однозначные названия. Одни из них указывают на природные признаки места, цвет горных пород, грунта: «белый холм», «белая гора или вершина» (а к — «белый», т ю б е — «холм», «гора», «вершина»). Другие — этнонимы «актюбе», т. е. именованя обитавших здесь башкирских родовых подразделений.

Акуля (Акуль), Бол. и Мал., оз., тер. гор. Кыштыма — от видоизмененного башкирского топонима Аккуль, т. е. «белое, чистое озеро» (а к — «белый», к у л — «озеро»). Название является примером народной обработки иноязычного слова.

Акушаткан, оз., Аргаяшский р-н, рч., п. пр. Зюзелки, бас. Течи. В переводе с башкирского значит «место, где застрелил лебедя» (а к к о ш — «лебедь», а т к а н — «застрелил»). Название воспринимается как грамматическое предложение, в котором запечатлен случай гибели лебедя, отдыхавшего на озере.

* Слово «т а ш» — «камень» в названиях употребляется как в прямом смысле, так и в значении «гора», «вершина», «возвышенность», имеющая скалистые образования.

** Слово «т ю б е» в названиях употребляется в значении «холм», «бугор», «вершина», «гора».

А **Ак-Чишма**, пос., Нагайбакский р-н. Название источника Ак-Чишма, недалеко от которого возник поселок. В переводе с тюркского означает «белый, чистый источник» (а к — «белый», ш и ш м е — «источник»).

Алабуга, три оз., с. Одно в Красноармейском р-не происходит от тюркского личного мужского имени Алабуга, принадлежавшего старшему из первых поселенцев-татар. От озера получило название село (б. Русская Алабуга), основанное в 1750 г. русскими переселенцами из Пермской губернии. Два других — в Каслинском р-не и на тер. гор. Карабаша образованы от башкирского — алабуга — «окунь». Названия указывают на вид рыбы, которой были богаты озера.

Алакамыс, оз., пос., Варненский р-н. В переводе с башкирского означает «озеро пестрого, полосатого камыша» (ала — «пестрый», «полосатый» к а м ы с — «камыш», слово, вошедшее в словарный состав русского языка). Название отражает пестро-полосатый ландшафт озера, обусловленный разрозненным чередованием зарослей камыша.

Александровка, с., Варненский р-н. Основано в 1837 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. В названии запечатлено имя царя Александра II, который, будучи наследником престола, в 1837 г. совершил поездку по местам казачьих поселений.

Александровская сопка, невысокая гора в хребте Урал-Тау, тер. гор. Златоуста. Название получила после восхождения на вершину наследника престола Александра Николаевича (после императора Александра II), посетившего в 1837 г. Южный Урал. До этого называлась Сторожевой сопкой, так как на ней, по преданию, во время крестьянской войны 1773—1775 гг. находился сторожевой стан Пугачева.

Александро-Невский, пос., Нагайбакский р-н. Происхождение названия документально не установлено. В списках населенных мест, по сведениям 1866 и 1901 гг., не числится. О происхождении названия существует два объяснения: 1-е дано в честь национального героя, новгородского князя, полководца и политического деятеля XIII в. Александра Невского, прозванного так за победу на р. Неве в битве со шведами, которой он руководил 15 июля 1240 г.; 2-е — по церкви в честь святого Александра Невского.

Алексеевка, дер., Саткинский р-н, с., Варненский р-н. Первая основана в 1904 г. крестьянами, переехавшими сюда на местожителство из с. Ерал, пос. Сукташ, пос. Рудничного, дер. Шабунина. Названа по фамилии поселившихся здесь семей Алексеевых. Второе — село — основано в 1837 г. как опорный пункт Оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано по Алексеевской церкви, сооруженной в селе в 1870 г.

Алтын-Таш, дер., Чебаркульский р-н. В переводе с башкирского означает «золотой камень» (алтын — «золото», таш — «камень»). В XIX в. вблизи деревни добывали золотосодержащий камень. Местность, где производили добычу золота, была населена башкирами, а отсюда и башкирское название.

Амамбайка (Аманбайка), рч., п. пр. Бол. Караганки, бас. Урала, пос., Кизильский р-н — от арабского личного мужского имени Аманбай (аман — «крепкий», «здоровый», бай — «господин», «знатный»), распространенного у мусульманских народов, -ка — русский суффикс.

Аминово, с., Уйский р-н, дер., Октябрьский р-н. Согласно летописи, село основано в 1746 г. Амином Ибрагимовым на пожалованной ему земле за службу в царской армии и носит его имя. В 1758 г. эти земли отошли к

А Оренбургскому казачьему войску, население обращалось в казачье сословие. Многие жители ушли на другое место и около оз. Даутово основали новое село с тем же названием.

Андреевка, дер., Увельский р-н. Основана в 30-х гг. XIX в. крестьянами-переселенцами из Курской губернии, прибывшими с поверенным Михаилом Андреевым. Село названо его именем.

Анненское, с., Анненская, ж.-д. ст., Карталинский р-н. Основано в 1837 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в честь императрицы России Анны Ивановны, царствовавшей в 1730—1740 гг.

Аракуль, оз., пос., Аракульская, г., тер. гор. Верх. Уфалея, Ара-Тау, г., тер. гор. Миасса — буквально означают «промежуточное озеро», «промежуточная гора», от башкирского **ара** — «промежуток», «середина», «между», **кул** — «озеро», **тау** — «гора». Названия отражают расположение объектов на местности между системой гор восточного склона Южного Урала.

Аралкарагай, р., пр. Синташты, бас. Тобола. В переводе с башкирского и казахского означает «сосновый остров» (**арал** — «остров»; **карагай** — «сосна», «сосновый бор»). Название указывает на существование в районе речки соснового бора, который в безлесной степи, действительно, напоминал остров.

Арал-Таш, хр., Катав-Ивановский р-н. В переводе с башкирского означает «гора-остров» (**арал** — «остров», **таш** — «камень», «гора»). Название характерно для отдельно расположенной горы, отличающейся ландшафтом от смежных гор.

А **Арба-Суккан-Тау**, г., близ с. Аминова, Уйский р-н. В переводе с башкирского означает «гора, разбившая телегу» (**арба** — «телега», **суккан** — «разбивать», **тау** — «гора»). О происхождении названия в летописи села говорится: в старину по пятницам на этой горе жители устраивали увеселительные игры. Разгулявшиеся крестьяне решили спуститься с горы на телеге, подняв оглобли. Склоны горы довольно крутые, поэтому телегу сильно разнесло и разбило. Это забавное событие и запечатлено в названии горы.

Аргаз, оз., пос., Аргаяшский р-н. Название происходит от башкирского мужского имени. В предании говорится: там, где река Миасс огибает Ильменские горы, на изгибе русла, в первой половине XVIII в. местные жители башкиры устроили крепкую запруду, мельничную плотину, отчего образовался пруд. На этом пруду жил и хозяйничал рыбак по имени Аргужа (башкирское собственное имя в значении «хороший, добрый, порядочный (арыу) хозяин» (хужа). Это имя закрепилось за прудом, а позднее за огромным озером-водохранилищем, возникшим на его месте.

Аргаяш, оз., р. пос., р-н. ц., возник в 1891—1895 гг. В источниках именуется Яргаяш. От башкирских слов **яр** — «берег», **кояш** — «солнце». В говоре местных башкир — Яргаяш*. В переводе означает «солнечный берег». Название, по-видимому, отражает один из ярких отличительных признаков озера — либо в прямом значении «солнечный берег» или же определение «солнечный» здесь является эмоционально-оценочным эпитетом, который употребляется в значении «великолепный», «прекрасный», «радостный».

Арсинский, пос., Нагайбакский р-н. Основан в 1842 году как военный пост Оренбургского казачьего войска на

* В ряде башкирских слов звук «к» литературного языка соответствует звуку «г» говора.

А новой пограничной линии. Название дано по французскому городку Арси (Арси-Сюр-об), где происходили сражения русских войск с французской армией 19—20 марта 1814 г.

Архангельское, с., Сосновский р-н, дер., тер. гор. Мисса. Первое названием обязано церкви святого Михаила-архангела, сооруженной в селе в 1885 г. Вторая — деревня, основанная купленными в 1769 г. в селе Архангельском Ставропольского уезда Самарской губернии крепостными крестьянами, переведенными сюда на вспомогательные заводские работы.

Арчаглы-Аят (Арчалы-Аят), р., п. пр. Аят, бас. Тобола, с., Варненский р-н, Арчалы, ост. плтф., пос., Карталинский р-н. Арша, Бол. и Мал., рр., п. пр. Ая, Аршинка, с., Кузинский р-н. В переводе с башкирского и казахского означают «можжевеловая или арчевая река» (арча — «можжевеловый» -лы — словообразовательный аффикс). Название дано по зарослям вечнозеленого хвойного кустарника, в прошлом распространенного в долинах рек. Аят, р., л. пр. Тобола, собирающая воды трех крупных притоков; значение не установлено.

Аткуль, оз., дер., Еткульский р-н — искаженный вариант прежнего башкирского топонима Ак-Куль, в значении «белое, чистое озеро», (ак — «белый», кул — «озеро»). Отражено качество воды, ее чистота и прозрачность. В источниках XVIII в. и на старых картах записан в форме Ак-Куль.

Ача-Куль, Бол. и Мал., оз., Нагайбакский р-н, Ачликуль, оз., с., (б. Татарская Алабуга), Красноармейский р-н, Аслыкуль, оз., Сосновский р-н — от башкирского асе, аче — «горький», «соленый», «едкий», кул — «озеро», -лы(-ли) — словообразовательный аффикс, т. е. означает

24 «соленое или горькое озеро». Вода озер содержит различ-

ные растворимые минеральные соли, которые и придают воде слегка горьковатый, солоноватый вкус.

Аша, р., п. пр. Сима, бас. Белой, гор. обл. подч., возник в 1898 г. в связи со строительством металлургического завода. С 1933 г. — город. Название имеет два толкования. Одно рассматривает топоним, означающий природные условия долины, и сближает его с тюркским словом аша — сквозь, через, между, т. е. Аша — это «река, пробивающаяся сквозь горы». Действительно, она течет среди гор и выходит к реке Сим. Другое толкование по линии этнической терминологии. В первоисточниках река называется «Асса», что позволяет отнести название к родо-племенному именованию «ас», «ассы», «аша», которое могли оставить на своих путях передвижения родовые группы, вошедшие в состав башкирского народа. Одна из таких групп входила в состав башкир-кайтаев.

Аще-Сор, оз., Варненский р-н, — от казахского: ащы — «горький», «соленый», сор — «пересыхающее озеро с топким дном», «мелководье». Буквально означает «мелководное топкое озеро с горько-соленой водой».

Бажикаево, дер., Аргаяшский р-н — от имени обитавшего здесь башкирского родового подразделения «бажикай», входившего в состав рода «кекюрgek» из объединения восточных табынцев. Бажикай — тюркское личное мужское имя, перешедшее в именование родовой группы.

Байтук, рч., л. пр. Суундук, бас. Урала, ж.-д. ст., пос., Брединский р-н, Байток, оз., Варненский р-н — от казахского слова *байтак* — «обширный», «обильный», «широко раскинутый», «просторный». Происхождение названий связано со скотоводческим бытом кочевого населения. Они отражают пространство долины реки и озера, имеющих пастбищное значение.

Бакал, горный кряж, гор. р-н. подч., Саткинский р-н, две рч., л. пр. Мал. Сатки, бас. Ая. Есть попытки воспроизвести топоним от татаро-башкирского слова «бакалы», что значит «изобилующий лягушками», но местные жители башкиры не знают такого перевода и топоним в их устах звучит несколько иначе. П. С. Паллас в своем описании Южного Урала называет хребет «Бакал аркассе» и отмечает башкирское происхождение слова «аркассе» — «длинная и крутая гора или гряда гор», которое, по-видимому, было определяющей добавкой к первой половине слова (Бакал), вероятно, более древнего происхождения, воспринимавшейся башкирами как имя собственное. Н. М. Мельхеев относит происхождение топонима к древнетюркскому — «бакал», т. е. «высокий». Этим словом отмечен один из высоких горных узлов Южного Урала.

Баландино, Бол., с., Сосновский р-н, Мал., дер., ж.-д. ст., пос., Красноармейский р-н. Возникло в XVIII в. с постройкой Челябинской крепости. Это русское селение получило название по фамилии первых поселенцев Баландиных. В документах впервые упоминается в 1743 г. Определение «большое» село получило после разукрупнения и образования дер. Мал. Баландино.

Балканы, пос., Нагайбакский р-н. Основан в 1842—1843 гг., как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память пребывания русских войск на Балканском полуострове во время русско-турецких войн 1828—1829 и 1877—1878 гг. Балкан — слово турецкое или отуреченное персидское, означает «горный лесистый хребет» или «лесистые горы».

Балсыкты, оз., Кунашакский р-н. В переводе с башкирского значит «глинистое»; *балсык* — «глина», *-ты* — словообразовательный аффикс. Название свидетельствует о наличии глинистого грунта озера.

Балыкы-Куль, Балыкты, два оз., Октябрьский, Красноармейский р-ны. В переводе с башкирского означают «озеро, изобилующее рыбой», от слов: *балык* — «рыба» и *кул* — «озеро», *-лы*, *-ты* — словообразовательные аффиксы. Названия указывают на рыбные богатства озер, которыми они выделялись среди других.

Баш-Елань, пос., Ашинский р-н, — от тюркского *баш* — «голова», «начало», *елань* — термин, распространенный в русском языке со значением «поляна в лесу», «луг», «открытый безлесный участок», от тюркского — *ялант* — «луг», «степь», «поле». Елани использовались под сельскохозяйственные угодья и заселялись. Баш-Елань — значит «головная, главная поляна» или «большая поляна».

Баш-Тау, г., Уйский р-н, рч., л. пр. Санарки, бас. Уя, на башкирском языке означает «начальная или головная гора», от слов *баш* — «начало», «голова», *тау* — «гора». Действительно, гора одна из первых, начальных возвышенностей южной оконечности небольшого хребта Шелканды. Название горы передалось реке.

Баш-Таш, хр., Катав-Ивановский р-н. В переводе с башкирского — «высокая гора» или «каменная высота», от слов: *баш* — «высота», «вершина», *таш* — «камень», «гора».

Бектыш, оз., пос., Еткульский р-н — от видоизмененного башкирского личного мужского имени Бикташ, составленного из слов: бик — «очень» таш — «камень», в значении «как камень».

Белоключевка, пос., Троицкий р-н. Основан в 1926 г. в период планового освоения земель на Южном Урале. Название указывает, что селение возникло у ключа. Белый в значении «чистый», «светлый».

Белый Ключ, пос., Каслинский р-н. Основан как заводское поселение в XVIII в., где были поселены в 1759 г. крепостные крестьяне, переведенные на вспомогательные заводские работы из села Белые Ключи Симбирского уезда Самарской губернии. Повторяет название оставленного селения (см. Белоключевка).

Березинский, пос., Чесменский р-н. Основан в 1842—1843 гг. как сторожевой военный пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в память одного из самых драматических эпизодов Отечественной войны 1812 г.: момент переправы бесславно бежавшей армии французов и Наполеона через р. Березину 26—28 ноября*.

Берлин, пос., Троицкий р-н. Основан в 1842 г. как сторожевой военный пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в честь взятия германской столицы в 1760 г. русскими войсками во время семилетней войны (1756—1763 гг.) и в знак их неоднократного пребывания в этом городе во время войны с Наполеоном.

Берсуат, р., п. пр. Синташты, бас. Тобола, пут. пост, Брединский р-н; на казахском языке означает «один (единственный) водопой», от слов: бер — «один», суат —

«водопой». Названием довольно хорошо подмечен недостаток воды в степных пространствах области. Возникновение его связано с скотоводческим бытом кочевников, в условиях которого места водопоя имели большое значение.

Бик-Тау, г., Ашинский р-н — от башкирского бийик, бейек — «высокий», тау — «гора», т. е. означает «высокая гора». Название характеризует высоту горы относительно соседних.

Биктимирова, дер., Кунашакский р-н. Называется по имени обитавшего здесь башкирского родового подразделения «биктимир», входившего в состав восточной группы ийлинцев. Биктимир — тюркское личное имя (в значении «как железо»), закрепившееся в качестве именованья родственной группы.

Биргильда рч., п. пр. Миасса, обгон. пункт, пос., Сосновский р-н. В источниках XVIII в. — Бир Гильда. В основе названия тюркское личное мужское имя Бергильде, составленное словами бер — «один», «единственный», кильде — «пришел» («единственный пришел»).

Бишкиль, рч., п. пр. Миасса, ж.-д. ст., пос., Чебаркульский р-н. В документах XVIII в. — Биш Кильда. В основе названия тюркское личное мужское имя Бишкильде (Бишгилде), составленное из слов: биш — «пять», кильде — «пришел» («пятый пришел»).

Биянка, Ниж. и Верх., рр., л. пр. Миньяра, с., ж.-д. рзд. пос., пещ., Ашинский р-н, — по имени обитавшего в долинах рек родового подразделения «биян» (бейэн) из рода «янксыты», входящего в состав древнего башкирского племенного объединения «мин», расселенного по нижнему течению р. Уфы и притокам Сима и Юрюзани, -ка — русский суффикс. Село основано во второй половине XVIII в.

Б **Борисовка**, пос., тер. гор. Пласта. Основан в 30-х гг. XIX в. крестьянами-переселенцами из Курской и Орловской губерний, прибывшими во главе с поверенным Борисом Денисовым, имя которого и закрепилось за селением. Высоты Борисовские Сопки носят название поселка.

Бородиновка, пос., Варненский р-н. Основан в 1843 году как сторожевой пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память знаменитого Бородинского сражения 7 сентября 1812 года.

Браилловский, пос., Кизильский р-н. Основан в 1843 г. как военный сторожевой пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано по русскому городу, бывшей турецкой крепости Браила, которая не однажды подвергалась блокаде и занималась русской армией во время русско-турецких войн.

Бреды, р. пос., р-н. ц. Основан в 1843 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска. Название дано по местечку Бреда на юге Нидерландов, где в 1813 г. произошло сражение русских войск с французскими, окончившееся победой первых.

Бродокалмак, с., Красноармейский р-н. Старинное селение, основанное в самом начале XVIII в. как укрепление в виде маленького поселка-островка на месте известного в древности Брода Калмацкого через реку Течу. В этом неглубоком месте с пологим спуском к реке в XVII в. беспокойные орды кочевников-калмыков переправлялись вброд и проникали в глубь Башкирии во время своих грабительских набегов и переходов из юго-восточных степей. Вначале именовалось Брод Калмацкий, а после было изменено в Бродокалмацкое и наконец в Бродокалмак.

Булак, р., л. пр. Урала, Бутак, рч., л. пр. Бол. Караганки, бас. Урала. В переводе с казахского означают «источник», «ветвь», «протока», «рукав реки». Пример

когда нарицательное слово перешло в собственное название, употребляемое для обозначения небольших рек, имеющих родниковое образование.

Буланка, р., п. пр. Юрюзани, Буландиха (Боландиха), г., Саткинский р-н, Буланды, дер., Аргаяшский р-н — от башкирского слова *болан* — «олень» (а также в значении «лось»), *-ди* — измененный словообразовательный аффикс *-ды*; *-ха*, *-ка* — русские словообразовательные частицы. В целом означает «место, где водятся олени». Появление названия связано с местами обитания оленей (лосей) на Южном Урале.

Бурино, дер., Кунашакский р-н, старинное поселение, возникшее на месте башкирского зимовья. Называется по имени жившего здесь родового подразделения «буре», входившего в состав древнего башкирского племени «сальют», обитавшего в Зауралье по рекам Караболке, Синаре и озерам. *Буре* — по-башкирски значит «волк» — тотем родовой группировки, давшей ей имя.

Бурханкуль, оз., дер., Троицкий р-н — от арабского личного мужского имени Бурхан («истинный выразитель веры»), распространенного у башкир и татар, *кул* — «озеро».

Бускульский, пос., Чесменский р-н — по озеру Бускуль (Босколь), так в прошлом называлось оз. Тарутинское, близ которого расположен поселок. От башкирского *боз* — «беловатый», «серый», *кул* — «озеро», т. е. «беловатое или серое озеро». Название отражает качество воды, имеющей мутный, белесый оттенок.

Бутаки, дер., ост. плтф., Сосновский р-н. Старожильческое поселение, известное с XVIII в. в числе деревень, относящихся к району Челябинской крепости. Название, впоследствии измененное, происходит от фамилии первооселенцев Будаковых. В архивных документах впервые упоминается в 1795 г. под названием Будакова.

В Варламово, с., Чебаркульский р-н. Основано как Верхне-Увельская слобода в верхнем течении р. Увельки. Носит имя основателя Варлаама Красильникова, позднее на месте слободы была сооружена Верхне-Увельская крепость.

Варна, с., р-н. ц. Основано в 1842—1843 гг. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память взятия русскими войсками 26—29 сентября 1828 года турецкой крепости Варна (теперь одноименный болгарский порт на Черном море) во время русско-турецкой войны в 1828—1829 гг.

Варшавка, пос., Карталинский р-н. Основан в 1842—1843 гг. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название столицы Польши Варшавы дано в знак победы над повстанцами во время польского восстания 1830—1831 гг., направленного против царизма. 6 сентября 1831 г. царские войска штурмом взяли пригород Варшавы Волно, а 7—8 сентября была подписана капитуляция Варшавы.

Великопетровка, с., Карталинский р-н. Основано в 1842 г. как сторожевое казачье поселение в новолинейном районе, в котором были поселены крещеные калмыки, перечисленные из ставропольского калмыцкого (Ставрополь-Волжский) в оренбургское казачье войско. Название дано в память Петра Великого. Здесь предполагалось построить церковь Вознесения Христова на средства, пожалованные Петром Великим ставропольскому калмыцкому войску в 1725 г., а поэтому и селение должно было называться Велико-Петровским.

В Владимировка *, с., Варненский р-н. Основано в 1837 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Называлось Ново-Линейцы, позднее — по имени одного из представителей царской фамилии.

Вознесенка, с., Сосновский р-н. Название дано церкви, сооруженной в селе в 1876 г. в честь православного праздника Вознесения. С этим же именованием связано и название села Вознесенка в Кусинском районе.

Воровская, р., л. пр. Урала, г., Верхнеуральский р-н. Появление названия относится к исторической обстановке XVIII в. и связано с грабительскими набегами диких кочевников киргиз-кайсаков на русские поселения и башкирские стойбища. Киргизских налетчиков за их жестокие действия называли «степными ворами», а поэтому и речка, в районе которой воровские партии кочевников особо часто проникали из левобережья р. Яик (р. Урал) и где с ними происходили постоянные стычки, стала называться «Воровской».

Воронино, дер., Уйский р-н. Старожильческое поселение, основанное в середине XVIII в. крестьянами, выходцами из северных губерний России. Название происходит от фамилии первопоселенцев.

Воскресенское, с., Каслинский р-н. Бывшее заводское поселение, основано в XVIII в., где с 1752 г. жили купленные крепостные крестьяне, насильственно переведенные на заводские работы из села Воскресенского Симбир-

* Населенные пункты: Андреевский, Павловский, Маринский, Княженский (Бредянский р-н), Варваринское (Октябрьский р-н), Еленинка, Елизаветполька (Карталинский р-н), Натальинский (Чесменский р-н), как и другие укрепления, возведенные в 1835—1837 гг. на новой пограничной линии, в основе своих названий содержат имена и титулы, относящиеся к лицам царской фамилии и их родственникам. Кому они принадлежат — документы не сохранили сведения.

Вского уезда Самарской губернии. Повторяет название оставленного селения, которое относится к именованию православного праздника Воскресения Христова или церкви этого же названия.

Выдрино, дер., Выдринская Сопка, г., Уйский р-н. Старожильческое поселение, основанное в середине XVIII в. крестьянами, выходцами из северных губерний. Название происходит от фамилии первопоселенцев.

Вятский, пос. Верхнеуральский р-н. Основан в XIX в. крестьянами, выходцами из Вятской губернии. Название повторяет именование места, откуда прибыли переселенцы.

Гирьял, ост. плтф., пос., Карталинский р-н. По селению Гирьял, так называлось прежде расположенное поблизости село Новониколаевка, основанное переселенцами из селения Гирьял (по горе Гирьял) Оренбургской губернии.

Гогино, ж.-д. ст., пос., Брединский р-н. Основаны в 1929 г. в связи со строительством железной дороги на перегоне Карталы — Айдырля. Названы по смежному селению Гогино (теперь село Боровое), носившему фамилию крестьянина Гогина Александра Леонтьевича, который в 1896 г. открыл здесь золото и организовал его добычу.

Горновая, г., тер. гор. Верх. Уфалея, Горновые горы, Кусинский р-н. Появление названий связано с металлургическим производством XVIII — XIX вв. В каменоломнях этих гор добывали жаростойкую породу — кварцит (горновой камень), который употреблялся для кладки горновых доменных печей. В названии отражено прежнее хозяйственное значение гор.

Городище (б. Ново-Городищенский), пос., Варненский р-н. Основан казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии, со старой пограничной линии из села Городище (при оз. Городищенском). Повторяет название оставленного селения, получившего наименование по существовавшему вблизи древнему археологическому городищу.

Губернское, с., Аргаяшский р-н. Основу поселению положили в 1761—1765 гг. крепостные крестьяне, насильственно переведенные из б. Саратовской губернии, Кузнецкого уезда, Рождественской волости для выполнения вспомогательных заводских работ. Вновь возникший населенный пункт со своими земельными наделами находился вблизи границы двух губерний — Пермской и Оренбург-

Гской, что и определило ему название, указывающее на особенность места расположения.

Гумбейка, р., л. пр. Урала, ж.-д. ст., пос., Агаповский р-н, Гумбейский, пос., Нагайбакский р-н. Попытки осмыслить название на основе русского языка ошибочны. Топоним, безусловно, тюркского происхождения. Вероятно, в основе названия реки содержится старинное тюркское личное имя Гумбай, которое в прошлом имелось у башкир и казахов, конечное -к а возникло уже в русском языке.

Дача, пос., Троицкий р-н, Дальняя Дача, пос., тер. гор. Кыштыма. В старину дачами назывались участки земли под лесом. Название перешло к селениям, возникшим на таких участках. Дальняя — указывает на расположение.

Дегтярка, г., Катав-Ивановский р-н, рч., п. пр. Курги, бас. Уфы. Своим названием гора и речка обязаны существовавшему здесь в прошлом производству дегтя, который добывался попутно с подсобным заводским процессом — выжиганием древесного угля, идущего для плавки металла.

Демарино, с., тер. гор. Пласта. Основано в 1776 г. Называется по фамилии основателя и владельца помещика Де-Марина Отто Христофоровича, происходившего из французских дворян. Будучи комендантом Верхне-Озерной крепости, он купил у губернской секретарши Марии Алексеевны Черемисиновой земли в урочище по реке Кобанке, где и было основано село.

Джабык-Карагай, сосновый бор-заказник, Джабык, ж.-д. ст., пос., Карталинский р-н — от казахского ж а б ы к, д ж а б ы к — «закрытый», к а р а г а й — «сосна», «сосновый бор», т. е. означает «местность, закрытая сосной». Смысл названия вполне оправдан. Сосновый лес расположен в степной полосе и вносит новую черту в ее однообразное пространство. Слово Джабык иногда воспринимается как казахское собственное мужское имя.

Джиды-Куль и Джиты-Куль, два оз., Варненский, Троицкий р-ны — от казахского и татарского ж е т ы, д ж е т ы — «семь», к у л — «озеро», т. е. «семь озер» или «семи-озерье», в значении «много озер». Места, где находятся озера, действительно обильны водоемами. Возможно, прежде название объединяло группу озер, сейчас принадлежит только одному. В данном случае число «семь» — понятие чисто символическое. В древности оно было свя-

Д

Дзано с разными поверьями, приметами, поговорками и т. д. Как количественный показатель употреблялось для обозначения некоторого большого числа.

Долгодеревенское, с., Сосновский р-н. Старинное поселение, известное с середины XVIII в. По преданию и рассказам старожиллов оно получило название от имени первопоселенца и основателя казака Долгого. Вначале именовалось Долгая, затем Долгая Деревня. В архивных документах впервые упоминается в 1763 г.

Доменная, г., Ашинский р-н. Появление названия связано с производством металла в XVII—XIX вв. В каменистых этой горы добывали жаростойкую породу — кварцит, которая употреблялась для кладки горных доменных печей. В названии отражено прежнее хозяйственное значение горы.

Дуван-Куль, Бол. и Мал., оз., с., Увельский р-н. Название башкирское. Дуван — именование древнего башкирского рода, входившего в состав айлинского и табынского объединений. В Зауралье находились совместные летние пастбища (летовки) многих башкирских горнолесных родовых групп, в том числе и рода «дуван». Дуван — также тюркское родовое личное мужское имя, которое имеется у башкир. Одно из этих именовании и было перенесено на озеро, а возможно вначале на селение. Слово «дуван» восходит к иранскому — диван, означающее «совет», «сбор», «собрание». Кул — озеро.

Дунгузлы, бол.-уроч., Красноармейский р-н. В переводе с башкирского означает «изобилующее кабанями» (дунгуз — «кабан», «свинья», -лы — словообразовательный аффикс). Название свидетельствует, что в прошлых столетиях здесь в густых зарослях камыша обитали в большом количестве кабаны, распространенные на Южном

Еланчик, Бол. и Мал., оз., тер. гор. Миасса, Елан, рч., и. пр. Ай — от башкирского елан — «змея», -чик — словообразовательный суффикс. В переводе означает «змеиное», т. е. указывает на место обитания змей. Но, возможно, слово «елан» здесь относится к башкирскому родоплеменному тотему, ставшему именем родовой группы, обитавшей в пределах озера и входившей в состав горнолесных башкир Куваканского и Айлинского родов. Наименование родовой группы было перенесено на озеро.

Еманжелинск, гор. обл. подч., б. крепость, основанная в 1747 г., с 1951 г.—город. Еманжелинка, с., Еткульский р-н. По документам XVIII—XIX вв.—Яманжелка, Яманжелино. Название башкирское, дано по реке Яман-Зильге или Яманжелге, впадающей в оз. Бол. Сарыкуль. В переводе означает «плохая речка», от слов яман — «плохой», «скверный», зильга (желга) диалектный вариант от йылга — «река», «речка», «маленький заболоченный ручей». Действительно речка маленькая, маловодная, с болотистыми, топкими берегами, вполне оправдывает данное ей название. Теперь именуется Еманжелинкой.

Ершовский, пос., Кизильский р-н. Основан в 70-х гг. XIX в. Назван в честь В. И. Ершова, оренбургского губерниатора и наказного атамана оренбургского казачьего войска с 1892 по 1898 г.

Еткуль, оз., с., р-н. ц., б. крепость, основанная в 1737 г. Очевидно название произошло от башкирского эт — «собака» и кул — «озеро», т. е. «собачье озеро». Скорее всего слово эт — «собака» здесь могло употребляться не в прямом значении, а как почитаемый тотем одной из родовых групп, давший ей имя, а оно передалось озеру. В литературных источниках XVIII в. название озера упоминается в форме Иткуль, Ыткул, что позволяет считать, что в основе названия, возможно, лежит тюркское личное мужское имя Иткул, известное у башкир.

Ж

Жарки, дер., Красноармейский р-н. Название дано переселенцами, прибывшими сюда из центральной России. На местном наречии словом «жары», «жарки» обозначают понижения в виде котловины высохшего болота или озера. В названии отражены физико-географические особенности места поселения, имеющего сухие болотистые понижения.

Жукатау (Юка-Тау, Ука-Тау), хр., ж.-д. ст., пос., Саткинский р-н — от видоизмененного башкирского слова юка — «липа», и тау — «гора», т. е. «липовая гора». Склоны и сопки хребта покрыты зарослями липы. Название передалось другим географическим пунктам.

З

Запань, Бол., пос., Саткинский р-н. Возникновение названия связано с развитием металлургического производства XVIII в. Поселок, где находились углевыжигательные печи, возник у запани — поперечной запруды через реку, которая останавливала сплавляемый лес, идущий для получения древесного угля, на котором плавил металл. Наричательное слово «запань» перешло в название поселка.

Здорное, оз., Октябрьский р-н. См. Спорное, Спорный и др. Названия возникли в результате тяжбы и споров из-за земельных угодий, происходивших между казаками, крестьянами и башкирами по причине крайней неопределенности в записях дарованных земель первым поселенцам — казакам, отведенных наделов крестьянам и старинных вотчинных владений башкир. Поземельная тяжба существовала годами, поэтому отдельные речки, озера, болота и урочища, находящиеся в пределах спорных земель или граничащие с ними, получали нарицательное название Здорное, Спорное и т. д.

Зингейка, р., л. пр. Урала, оз., Чесменский р-н, пос., Агаповский р-н, Зингейский, пос., Кизильский р-н — от казахского женге, женгей — «сноха», также почтительное обращение к невесте, молодой женщине, младшего брата к жене старшего брата; -ка — русский суффикс. Возможно, в названии отражено уважительное отношение местных жителей к природным объектам. Постоянная зависимость человека от природы, боязнь гнева неведомых сил, заставляли его почитать природные места, относиться к ним как к одушевленному существу. Поэтому знакомые и близкие урочища получали ласковые имена-обращения.

Златоуст, гор. обл. подч. Основан в 1754 г. как железоделательный и медеплавильный завод тульскими купцами Мосоловыми у горы Косотур. Вначале назывался Косотурским, позднее Златоустовским по соборной церкви в честь

3 трех святителей Василия Великого, Григория Богослова Иоанна Златоуста — красноречивого византийского церковного деятеля. С 1865 г. уездный город Златоуст.

Злоказово, с., ж.-д. ст., Кусянский р-н. Бывшее владельческое селение, основано в XIX в. Называется по фамилии помещика Злоказова, в прошлом крупного владельца спиртовых и пивоваренных заводов.

Золотая гора (Лысая), на сев.-вост. окраине гор. Крайняя, Золотая гора, тер. гор. Миасса, Золотая гора Уйский р-н. Название первой дано по богатому месторождению золота, открытому здесь в начале XIX в. Лысая потому что гора лишена растительности. Две другие известны месторождением золота, которое добывалось здесь в XIX в.

Зур-Тау, г., Чебаркульский р-н. В переводе с башкирского — «большая гора», (зур — «большой», тау — «гора»). Название характеризует величину горы среди окружающих ее гор.

Зырян-Куль, оз., дер., Кунашакский р-н, Зырян (Зырян), г., высшая точка в Бардымском хребте (Нязепетровский р-н) — от слова «зырян» или «зорян» — именованной малочисленной башкирской родовой группы «сырян» и «сынгрян», смешанной с приуральскими уграми (коми) расселенной за Уралом в междуречье Синары, Течи, озерам и входившей в состав восточных катайцев; куль — «озеро». Зырян-Куль — значит «озеро, где живут зыряне».

Зюраткуль, оз., хр., пос., Саткинский р-н. В источниках XVIII — XIX вв. озеро именуется Юрак-Куль, Юраку Юракасы. Очевидно, топоним Зюраткуль есть видоизмененное башкирское название Юрак-Куль — «сердце-озеро». В этом читаем у П. С. Палласа: «В углу промеж ими (

42 Бол. и Мал. Саткой.— Авт.) находится посредственная

ра Сатка-Тау, которая кажется есть отделенная часть большой и пространной вверх по Большой Сатке к югу лежащей горы Юрак-Тау...» «...Юрак-Тау значит сердце-гора, и, кажется, она получила свое название по причине возвысившейся тупой верхушки, которая совсем гола и камениста. На сей горе лежит достопамятное озеро Юрак-Куль, в которое многие впадают ручьи и из которого протекает Большая Сатка». Следовательно, озеро получило свое название от горы Юрак-Тау, на которой оно расположено, и первоначально именовалось Юрак-Куль. Со временем оно было видоизменено в Зюрак-Куль, а затем в этом слове сочетание двух согласных «кк» было заменено сочетанием «тк» и образовался топоним Зюраткуль. Это название передано и горе.

3

Извоз-Гора, безлесная высота близ гор. Верхнеуральска. Название содержит географическое понятие высоты — «гора» и слово «извоз», означающее перевозку тяжестей гужевым транспортом.

В XVIII и начале XIX вв. здесь проходил путь от горы Магнитной, где добывалась железная руда, на Бело-рецкий и другие железоделательные заводы. Крестьяне, возившие руду извозом, обычно останавливались на этой горе отдохнуть, отсюда и пошло название Извоз-Гора. На Извоз-Горе стоял пугачевский отряд, двигавшийся из оренбургских степей. Поэтому в народе еще называется Пугачевой горой.

Измайловский, пос., Кизильский р-н. Основан в 1842 г. как военный сторожевой пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в память штурма турецкой крепости Измаил 22 декабря 1790 г. русскими войсками под командованием А. В. Суворова во время русско-турецкой войны 1787—1791 гг.

Илек, р., л. пр. Юрюзани, бас. Ая, с., Ашинский р-н — от башкирского илек — «косуля», «дикая коза». Название указывает на место обитания этих животных, широко распространенных в прошлом на Южном Урале. Возможно слово «илек» здесь употребляется не в прямом значении, а как тотем одной из обитавших в бассейне реки башкирской родовой группы, носившей именование этого тотема. Название передалось селению.

Ильменское, оз., Ильменский, хр., тер. гор. Миасса. Естествоиспытатель, географ и путешественник П. С. Паллас в описании Южного Урала упоминает об озере и хребте: «...а от башкирцев собственно Именкуль называемое; по ту сторону сего озера возвышается Иментаяу. Здесь: — та у — «гора», куль — «озеро», в отношении значения слова «имен» существует два мнения. По перво-

«безвредный», т. е. не подвергающий опасности. Под этим понимается доступность и удобство места с точки зрения использования природных ландшафтов. По второму толкованию возможно «имен» обозначает личное имя человека или именование родовой группы, обитавшей здесь, перешедшее к озеру и горам. В основе имени башкирское слово имен — «дуб». Дерево могло быть почитаемым тотемом, давшим именование родовой группе. Позднее в русском языке название, по чисто внешнему звуковому сходству, было сближено со словом «ильмен» (от греческого «лиммен» — гавань), имеющее ряд значений («залив», «озеро», «старница»), которое, приняв русскую словообразовательную частицу —ское, закрепилось на карте.

Ильяска, рч., п. пр. Караганки, бас. Урала, Ильяс, г., Кизильский р-н — от арабского личного мужского имени Ильяс — «крепкий», распространенного у мусульманских народов; -ка — русский суффикс.

Иментау, г., Ашинский р-н. В переводе с башкирского — «дубовая гора» или «гора, где растут дубы» (имен — «дуб», та у — «гора»). Дубовые заросли составили примечательность горы и определили название.

Инышко, оз., тер. гор. Миасса. Небольшой водоем расположен у северного берега оз. Тургояк. Название не имеет однозначного толкования. Распространенная версия связывает его с личным башкирским именем Иныш, -ка — русский суффикс. Об этом повествует несколько увлекательных легенд, однако не имеющих под собой никаких реальных оснований. Название также осмысливается от башкирского слова «инеш», что означает «маленькое». Такой вариант объяснения вполне допустим для такого небольшого озерка, но это слово у башкир употребляется для обозначения только маленьких речек и ручьев. По звуковому составу топоним легко сближается с другим

И башкирским словом «йенеш», что значит «рядом», «возле», «около», т. е. в смысле «озеро смежное или рядом расположенное». Это ближе к действительности. Озеро Инышко в самом деле является смежным по отношению к оз. Тургок, оно расположено рядом и отделяется от него лишь узким перешейком в 200 метров. Еще Инышко есть у дер. Урузбаево (Аргаяшский р-н). Это тоже смежное озеро. Оно представляет собой почти нацело отделившийся залив-курью оз. Мал. Миассово в его сев.-зап. части и соединяется с ним коротким протоком.

Иркускан, г., Саткинский р-н. Башкирское название в переводе означает «земля, лавина», от слов: ир — «земля», кюскен — «лави́на». Название отражает либо большую величину горы, либо связано с явлением перемещения (лавиной) горных пород.

Иртяш, оз., Каслинский р-н. По звуковому составу топоним легко сближается с башкирскими словами: ир — «земля», «место», «сторона», таш — «камень». По документам XVIII в. значится тоже в форме Ирташ или Иртеш. Следовательно, Иртяш — «место (земля), где есть камни» или «каменное место (земля)», что вполне соответствует действительности: берега и дно озера отличаются каменистостью.

Исенгильды, три оз., Варненский р-н — от распространенного у казахов и башкир тюркского личного мужского имени Исенгильде, составленного из слов: исен — «живой», «здоровый» и килде — «пришел».

Иткуль, оз., с., ж.-д. рзд., пос., тер. гор. Верх. Уфалея. В источниках XVIII в. — Иткюл, Иткула. По распространенной версии название производится от башкирских слов: ит — «мясо», кул — «озеро», т. е. означает «мясное озеро» в смысле «озеро, богатое рыбой». Однако такое объяснение не является убедительным. Очень вероятно и ближе к исти-

И не, что в основе названия тюркское личное мужское имя Иткюл, широко распространенное прежде у башкир. Это могло быть имя владельца-вотчинника, предводителя рода и проч. или относиться к именованию родовой группы, обитавшей здесь.

Ицыл (Иссыл), г., тер. гор. Златоуста — от башкирского слова иссыл — «вечный ветер», т. е. «гора вечно-го ветра». Название вполне соответствует действительности. Для горы характерен постоянный ветер, а зимой со снегом, обдувающий изо дня в день ее высокую вершину. Об Ицыле говорят: «Известная труба на весь Урал».

Кабаниха, Кабанка, Кабановка, Кабанское, Кабанье — до десяти названий рек, озер, гор, болот в разных районах области, а по ним и селений. Они свидетельствуют об обитавших в этих местах кабанах, в прошлом распространенных на Южном Урале. Кабанка, р., п. пр. Увельки — название может быть и башкирского происхождения, только получившее русское оформление. Небольшие речки в горных районах области (Кабанка, п. пр. Уфы, Кабановка, п. пр. Бердяш и др.) имеют иное значение. Именование им передалось от находившихся на их берегах больших конусовидных томильных куч, так называемых «кабанов», в которых в прошлом выжигали древесный уголь для производства металла, а гору, схожую с таким «кабаном», тоже стали именовать Кабанихой (тер. гор. Златоуста). Села Кабанка, Увельский р-н и Верх. Кабанка, тер. гор. Пласта названы по реке. В архивных документах впервые упоминаются в 1779 г. С. Кабанское (б. Кабанова), Каслинский р-н, основано в 1709 г., именуется по фамилии первопоселенца Кабанова.

Казаяк, оз., Октябрьский р-н, рр., два пр. Сима. В переводе с башкирского означает «гусиная лапка», от слов каз — «гусь», аяк — «лапка». Казаяк — башкирское название травы (папоротника), которую они издавна использовали для лекарственных целей и как дубильное и красящее вещество. Топонимы отражают места обильного произрастания этой травы.

Кани (Каингора), г., Саткинский р-н, Каин-Куль, два оз., дер., Кунашакский р-н. В переводе с башкирского означают «березовая гора», «березовое озеро» (кайы — «береза», кул — «озеро»). Названия даны по березовым рощам, которые здесь широко распространены. Встречается также в форме Таинкуль.

Кайны-Елга, р., л. пр. Бол. Арши, бас. Ая. Башкирское название в переводе означает «кипящая река», от слов:

Кайнау — «кипеть», елга — «река». Быстрая горная речка, сильно бурлящая и клокочущая, вполне оправдывает свое название, образно отражающее особенность течения. Кипучка — есть русское наименование горной речки на Южном Урале.

Калды (Калды-Куль), оз., Кунашакский р-н. В переводе с башкирского значит «оставшееся» или «покинутое», от слов: калды — «оставить», «покинуть», кул — «озеро». О появлении этого названия повествует местное предание, в основе которого лежат реальные события, связанные с расселением башкирских племен. В предании говорится, что когда-то здесь в расположении озера жили только башкиры рода «бала-катай» (младшие катайцы), затем пришли башкиры племени «табын», которые отгеснили бала-катайцев к северу, заняв эту территорию. Бала-катайцы, покидая обжитые места, дали одному из крупных озер название Калды.

Калуга-Соловьевка, с., Красноармейский р-н. Основано переселенцами, выходцами из б. Калужской губернии, на что указывает первая половина названия, повторяя именование места, откуда прибыли жители. Вторая — указывает на фамилию первых поселившихся здесь жителей.

Камыслы-Аят (Камысты-Аят), р., л. пр. Арчаглы-Аят, бас. Аят, Камышлы, оз., Чесменский р-н, пут. пост, пос., Брединский р-н — от тюркского слова камыс — «камыш», вошедшего в словарный состав русского языка, -лы, -ты — словообразовательный аффикс. Названия указывают на обильные заросли камыша. Аят — см. Арчаглы-Аят.

Кара-Адыр-Тау, г., Верхнеуральский р-н, Кара-Дыр, г., тер. гор. Магнитогорска. Названия казахские, характеризуют одиночные безлесные возвышенности, состоящие из твердых темных пород. Составлены словами: кара — «черный», указывает на безлесность и черный цвет пород; **49**

К адыр (дыр) — «сопка», «невысокая гора, сложенная твердыми породами и лишенная растительности»; тау — «одионочная гора».

Карабаш, гор. обл. подч. — история его начинается возникновения здесь золотодобычи и относится к 1822 г. а с 1909 г. — медного дела. С 1933 г. — город. Названо дано по горному кряжу Карабаш, у которого возник. переводе с башкирского дословно означает «черная вершина» (кара — «черный», баш — «голова», «вершина»). Но слово «кара» здесь в другом значении. Оно указывает не на цвет, а на недостаток растительности, чем и отличается в действительности горный кряж от окружающих его гор. Карабашевский (Карабашева), пос., Аргаяшский р-н, известный с конца XVIII в. Русское оформление башкирского названия, от тюркского мужского имени Карабаш («черная голова»).

Караболка, р., п. пр. Синары, бас. Исети; Усть-Караболка, дер., б. владельческое селение, основанное в 1831 г. Каслинский р-н; Татарская Караболка, с., основано и заселено переселенцами-татарами, Кунашакский р-н. Искаженный вариант башкирского названия Карабалык, составленного словами: кара — «черный», балык — «рыба»; т. е. «река черной рыбы» («кара балык йылгасы»). Карабалык («черная рыба») — по-башкирски линь. Название указывает на вид рыбы, распространенной в реке.

Кара-Булак, р., п. пр. Ильяски, бас. Урала, пос., Кизильский р-н; Кара-Бутак, рч., п. пр. Воровской, бас. Урала — от казахских слов: кара — древний тюркский термин, означающий здесь не цвет, а землю, сушу и указывающий на источник питания из земли, т. е. грунтовые воды, булак, бутак — «источник», «ветвь», «протока», «рукав реки». Означает «река, выходящая из земли», иначе «земляная или родниковая речка».

К арагай, Карагайлы, Карагайка, Карагайское, Карагайская, Карагай-Илга, Карагай-Куль, Карагай-Таш, Карагай-Тау, Карагай-Тюбе, Карагайлы-Сухая, Карагайские горы, Карагайский рудник, Карагайская высота — более двадцати названий рек, озер, гор, высот, болот, пещер, урочищ, а по ним и населенных мест. Образованы тюркским словом карагай — «сосна», «сосновый бор», «сосняк» и словом, обозначающим географический объект: реку, озеро, гору. В переводе означают: «сосновая (-ое)», «сосняк», «сосновая река (елга)», «сосновое озеро (куль)», «сосновая гора (тау, тюбе, таш)», -лы — словообразовательный аффикс; -ка, -ское, -ская — русские словообразовательные частицы. Названия характеризуют растительность места.

Караганка, рр., две, Бол., п. пр. Урала, Мал., л. пр. Бол. Караганки и третья п. пр. Сянташты, бас. Тобола, Караганская, г., Кизильский р-н. Первые два названия характеризуют растительность места и происходят от тюркского местного именованья дикого кустарника карагана, растущего в изобилии в долинах рек. Третье — отражает маловодность небольшой речки, часто пересыхающей летом, и образовано казахским и башкирским словом корыган — «засыхать», в значении «засыхающая речка»; -ка — русский уменьшительный суффикс. Именование речки передалось горе.

Карагас-Тюба, Карагаш-Тюб, две горы, тер. гор. Миасса, Уйский р-н. Название башкирское в переводе означает «лиственный холм» или «холм, обросший лиственными деревьями». От слов: карагас — «лиственный», тюбе — «холм», «гора». Названия характеризуют лесную растительность места.

Карагуш, Карагус, два оз., в Еткульском и Кунашакском р-нах — от башкирского карагош — «орел». В названии отражено место обитания и гнездования этой птицы.

К **Кара-Елга**, **Кара-Зилга** *, рр.— башкирские и казахские названия нескольких небольших речек в разных районах области. Одну из них — степные, означают в переводе «земляная (кара) речка (елга, зильга)» или «речка из земли» (типично для рек, питающихся грунтовыми водами). См. **Кара-Булак**. Другие — лесостепные и лесные, берущие начало из болот, имеют прямое значение «черная (кара) речка (елга)» и указывают на темный цвет их воды, который обусловлен присутствием мельчайших частиц органического вещества, собираемого в заболоченных местах с иловатым дном, или темными горными породами. Этими же причинами объясняется появление многих русских названий речек и озер: Черная, Черное, Темное, а по ним гор и населенных пунктов.

Кара-Куль (**Каракуль**), **Кара-Коль** **, оз., в пяти районах области, **Каракульское**, с. б. крепость, основанная в 1743 г., **Октябрьский** р-н, **Каракулька**, рч., п. пр. Уя, пос., **Троицкий** р-н, **Каракуль**, пос., **Карталинский** р-н, **Каракульская**, г., **Брединский** р-н. Название тюркское буквально означает «черное озеро», от слов: кара — «черный»; здесь, применительно к воде, оно отвечает понятию «чистая», «прозрачная», кул, кол — «озеро», т. е. **Кара-Куль** — это «озеро, имеющее чистую, прозрачную воду» (-ка, -ское, -ская — русские словообразовательные частицы). Названия отражают качество воды озер, передались смежным горам, речкам и населенным пунктам.

Кара-Кульмяк, два бол., пос., и дер., **Аргаяшский**, **Кунашакский** р-ны, бол., **Сосновский** р-н — от башкирских слов: кара — «черный», здесь в значении «злой», «страшный», «опасный». Служит определением, характеризующим природу географического объекта; кул мек — означает «водное окно», «остаток водоема на болоте, поверхности

* Зильга — «речка», «протока», «маленький заболоченный ручей» (диалектная форма от слова йылга — «река»).

** Слово «куль» — «озеро», иногда употребляется в форме **коль**, **киль**, **гуль**, **кюль**.

зарастающего озера», «открытое топкое углубление в болоте, озере, трясине». Название отражает природу обширного заболоченного и зарастающего водного пространства, имеющего открытые участки воды с глубокими и опасными топями. Оно передалось населенным пунктам.

Карамыс, оз., **Варненский** р-н — от тюркского личного мужского имени **Карамыс**, которое встречается у башкир и казахов.

Карандаш (**Карандашная**), г., **Кусинский** р-н. Указанное место известно месторождением графита, который добывали здесь в XVIII—XIX вв. В то время графит называли карандашным камнем. Слово «карандаш» происходит от тюркских слов: кара — «черный», таш — «камень».

Караси, р., п. пр. **Миасса**, **Верхние Караси** и **Нижние Караси**, две дер., **Чебаркульский** р-н. Образовано от видоизмененного башкирского топонима **Карасу**, в результате его народного сближения и переосмысливания по чисто внешнему звуковому сходству с русским словом. **Карасу** — означает «река с чистой, прозрачной водой». Слово **кара** — «черный», здесь в значении «чистый, прозрачный», указывает на качество воды, су — «вода», «река» *. Название, как пример приспособления иноязычного слова к русскому языку.

Карасу, рр., л. пр. **Увельки**, бас. Уя, л. пр. **Бол**. **Кизила**, бас. **Урала**, п. пр. **Берсуат**, бас. **Тобола**, л. пр. **Ниж. Тогузак**, бас. Уя, — степные немногочисленные речки, питающиеся родниковыми водами «из земли». По-башкирски и

* Су — «вода», в составе сложных названий всегда осмысливается как «река».

К казахски Карасу значит «земляная или родниковая (кара) река (су)» или «река, питающаяся грунтовыми водами».

Карасье, Караси, Карась — более десяти озер и речек в разных районах области. Названия указывают на вид рыбы, распространенной в водоемах. Но отдельные «карасьи» именованья есть переосмысленное в русском языке башкирское слово «карасу», означающее «родниковое озеро» или «родниковая река».

Каратабан, оз., с., Еткульский р-н, оз., дер., Октябрьский р-н — от башкирского кара — «черный», табан — «карась», т. е. означает «озеро черных карасей». Название определяет внешний признак распространенной в озере рыбы.

Караталы-Аят (Карталы-Аят), р., л. пр. Аят, бас. Тобола. Караталы, р., л. пр. Увельки, бас. Уя, Карталы, с 1944 г. гор. обл. подч., р-н. ц. Каратал, рч., стекающая в оз. Таткуль, Аргаяшский р-н. В переводе с башкирского и казахского значит «река, изобилующая черными талами». От слов: кара — «черный» (указывает на вид растения), тал — слово тюркское, вошедшее в словарный состав русского языка и означающее разновидность ивы, ивняка, -лы — словообразовательный аффикс. Названия говорят о распространении в долинах рек обильных пойменных зарослей темных талов. Аят — см. Арчаглы-Аят.

Каратау, хр., Ашинский р-н. Название башкирское, дословно означает «черные горы» (кара — «черный», тау — «гора»), слово «кара» здесь в значении «дремучий», т. е. Каратау — «горы с дремучим лесом». Хребет вполне оправдывает свое название. Склоны его покрыты густым хвойным лесом. Благодаря их темной зелени хребет вы-

54 ступает темным силуэтом.

К Кара-Таш, вершина хр. Караул-Тау, Ашинский р-н, две горы, Уйский и Верхнеуральский р-ны. В переводе с башкирского означает «черная гора» (кара — «черный», таш — «камень», «гора»), но здесь слово «кара» указывает не только на черный цвет горных пород, а также на отсутствие или недостаток растительности. Действительно горы отличаются малой облесенностью, чем и выделяются из окружающего их ландшафта.

Кара-Тибис, Каратабис (Картабыз), два оз., Октябрьский р-н. Название татарское, составлено словами: кара — в значении «чистый», «прозрачный» (о воде), тибис (тыбыс, табыс) — на языке сибирских татар «зеркало», в значении «голый», «гладкий» (как стекло). Так называются открытые участки воды на зарастающем озере. Кара-Тибис — значит «озеро, имеющее открытые участки (плесы) и чистую, прозрачную воду».

Карауловка, дер., Катав-Ивановский р-н. Селение возникло во второй половине XVIII в. на месте заводского пикета-караула, устроенного для охраны от пугачевского вторжения, чему и обязано своим названием.

Караул-Тау, хр., Караул-Тюбя, г., в составе хр. Каратау, Ашинский р-н, Караул-Тюбе, г., Кизильский р-н. В переводе с тюркского означают «сторожевая или караульная гора». Названия свидетельствуют о находившихся здесь караульных заставах, постах. Одни были военные, сторожившие возможное приближение неприятеля, другие — гражданские, вели наблюдения за местностью, лесными массивами, их сохранностью. Названия указывают на прежнее значение места. Караул — от тюркского «карау», «карауыл» — «осмотр», «стража», «караул». Тау — «гора», тюбе — «вершина», «гора», «бугор».

Каскын, пос., тер. гор. Миасса — от старинного тюркского мужского имени Каскын, которое встречается у башкир.

55

Касли, Бол. и Мал., оз., гор. обл. подч., р-н. ц., основанный в 1747 г. как железоделательный завод, Каслинский, хр. В переводе с башкирского значит «гусиное озеро» или «озеро, изобилующее гусями», от слова каз — «гусь», -ли — измененный словообразовательный аффикс -лы. Название дано за скопление гусей и другой водоплавающей птицы, обитавшей на озере.

Кассельский, пос., Нагайбакский р-н, основан в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой укрепленной линии. Назван в память сражения русских войск с наполеоновской армией и их пребывания при местечке Кассель в Германии 30—31 сентября 1813 г. Кассель — из латинского «кастеллум» — крепость, укрепление.

Катав, р., л. пр. Юрюзани, Катавская, г., Усть-Катав, гор. р-н. подч., основанный в 1758 г. как железоделательный завод, ж.-д. ст., пос., Верх. Катав, пос., Катав-Ивановский р-н, Катавка, пос., Саткинский р-н. Название тюркское. Образовано от слова к а т а й — именование древнего башкирского племени. Такое утверждение не противоречит историко-этнографическим и картографическим данным. Племя «катай» в древности занимало земли по северным отрогам Южного Урала и части центральной Башкирии (верховья р. Белой, т. е. там, где берет начало река Катав), а в иноязычной топонимике Южного Урала реки нередко носят имена племен, племенных объединений, родов и родовых подразделений, обитавших в их долинах. Здесь очевидна переработка слова «катай» в близкую по звучанию форму «катав». Топоним отражает родо-племенную терминологию при существовавших родовых делениях.

Катав-Ивановск, гор. обл. подч., р-н. ц. Название дано по имени реки Катав и двух Иванов, симбирских купцов Твердышева и Мясникова, основавших в 1755 г. на берегах р. Катав железоделательный завод. Город с 1927 г.

Катай, Катай-Куль, Катайская, Катайские, Катайское — несколько названий озер, гор, болот в западной и северной частях области. Происходят от именованья обитавших здесь древнего башкирского племени «катай» и его родовых групп из племенного объединения — «улу-катай» (большие (оло) катайцы) и «бала-катай» (младшие катайцы). Бала — «ребенок», здесь в смысле малый, младший, кул — «озеро»; -ское (-ая, -ие) — русские словообразовательные частицы. Племя «катай» было расселено по северным отрогам Южного Урала и в центральной Башкирии (верховья р. Белой), родовые группы — в Зауралье.

Катенино, пос., ост. плтф., пос., Варненский р-н. Основан в XIX в. казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии из с. Катенино. Повторяет название оставленного селения, которое было дано в честь А. А. Катенина, оренбургского генерал-губернатора с 1858 по 1860 г. В старых документах именуется Ново-Катенино, что свидетельствует о переносе наименования.

Кацбахский, пос., Кизильский р-н. Основан в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в память битвы русских войск с наполеоновской армией 28 августа 1813 г. при небольшой речке Кацбах (по-немецки «кошачий ручей», к а ц — «кошка», ба х — «ручей») в Силезии (Германия).

Каштак, дер., Увельский р-н, пос., тер. гор. Челябинска. Первая основана в 1924 г. на месте башкирской оседлости во время планового освоения земель на Южном Урале. Второй в документах упоминается впервые в 1763 г. как пригородная деревня, относящаяся к ведомству Челябинской крепости. Название происходит от тюркского: кыштак, кышлак, что значит «зимовка», «зимнее стойбище», «кочевка», «место стоянки», от слова кыш — «зима», -так, -лак — словообразовательные суффиксы. Названия открывают прежние значения мест, удобных для зимовок.

К Киевка, дер., Октябрьский р-н. Основана в 90-е гг. XIX в. украинцами, переселенцами из Киевской губернии. В названии запечатлено именование старого украинского города.

Кизил, Бол. и Мал., рр., п. пр. Урала, Кизильское, с., р-н. ц., б. крепость, основанная в 1743 г., Верхнекизильское, с., б. редут, основанный в 1743 г., Агаповский р-н. Выводится из тюркского «кызыл», что значит «красная» и дано реке за красноватый цвет горных пород, слагающих ее крутояры.

Кизил-Чилик, р., л. пр. Гумбейки, бас. Урала, пос., г., Нагайбакский р-н, с., Карталинский р-н. На казахском языке означает «река, где растет красная ива» (кызыл — «красный», чилик — «мелкий кустарник из рода ивы, мелкая ива»). Название характеризует растительность долины, состоящей из кустарника красной вербы или мелкой ивы с буро-красными побегами. Речка Сухая — л. пр. Зингейки — прежде называлась тоже Кизил-Чилик, и название передалось селу Кизил-Чилик Карталинского района.

Кизил-Таш, г., Кизильский р-н, Кызыл-Таш, оз., тер. гор. Кыштыма. В переводе с башкирского и казахского значит «красный камень»; кызыл — «красный», таш — «камень». Названия определены красноватым цветом обнажившихся каменных пород, слагающих гору, берега и дно озера.

Кин-Жетым, оз., Кинжитай, пос., Варненский р-н. В переводе с татарского означает «большая сирота» или иначе «большое одинокое озеро», от слов: кин — «широкий», здесь в значении «большой», жетым — «сирота». Название указывает на большое озеро, затерявшееся среди однообразного степного ландшафта. Оно передалось поселку.

Кипчак, р., л. пр. Ильяски, бас. Урала, г., Кизильский 58 р-н. От именованя башкирского рода «кипчак», обитав-

шего в долине и примыкавшей к ней территории. Родовая группа «кипчак» имела и у казахов. Название характеризует родо-племенную терминологию. **К**

Киреты, оз., Каслинский р-н. На башкирском языке означает «упрямое, своенравное», (к и р е — «упрямый», «своенравный», -т ы — словообразовательный аффикс). Из всех озер Каслинской группы это озеро наиболее сильно подвержено воздействию северо-западных ветров и поэтому является наиболее бурным, непостоянным и капризным.

Кис-Агач, оз., Кисегачинский, пос., Сосновский р-н. Название башкирское и сближается со словами: кис и — «малый», а г а ч — «лес», что означает «озеро с малым лесом». Название удачно характеризует лесную растительность озера, расположенного в лесостепной полосе, где преобладает мелкий березовый лес..

Кисегач, Бол. и Мал., оз., пос., Чебаркульский и Каслинский р-ны. До сих пор нет единой точки зрения на происхождение названия. К этому приводит его различное написание (Кисегач, Кисягач, Кис-Агач, Кисегаташ). По распространенному толкованию название выводится из башкирских слов: к и с е у — «срезать», «рассекать», «разделять» и а г а ч — «лес», «дереву». Если эти слова являются исходным сочетанием топонима, то Кисегач — означает «озеро, где есть срезанные или рассеченные деревья». Но допустимо и другое значение слов — «озеро, разделенное лесом». Действительно оз. Кисегач отделяется от озер — своих соседей — узкой полоской суши, покрытой лесом. Подобный же смысл вложен и в другое написание именованя — Кисегаташ (к и с е у — «разделять», т а ш — «камень»), которое выступает со значением «озеро, разделенное камнем», и в самом деле, узкие каменные гряды отделяют его от других соседних озер. Есть и другая версия. В башкирском наречии есть слово к и с е к (к и с е) в значении «вдруг», «внезапно» (о крутизне, уклоне). Допуска- 59

К ется, что это слово и составляет основу топонима Кисегач, т. е. «озеро с резким, внезапным уклоном», иначе «обрывистое», «кругое».

Кисы-Куль, оз., тер. гор. Миасса. От искаженных татаро-башкирских слов к н с и — «малый», ку л — «озеро», означает «малое озеро».

Кислое, два оз., Троицкий и Октябрьский р-ны — небольшие водоемы с повышенной минерализацией воды. Первое на картах обозначено «Кислый». У озера в XVIII в. находилась почтовая станция Кислый Ям (Ям у Кислого озера). Местные жители называют его Вонючее. Озеро горько-соленое и резко пахнет серой. Оно пустынно и необитаемо. Второе — щелочное. Вода его содержит избыточное количество щелочи и отличается большой мягкостью. Название — Кислое здесь условное, т. е. в переносном значении испорченное, со своеобразным острым вкусом воды.

Кичигино, с., Увельский р-н. Бывшая крепость, заложенная в 1748 г. на р. Увельке еткульскими казаками во главе с Кичигиным, а потому и названа его именем.

Клеопино, с., Каслинский р-н. В прошлом владельческое селение, основанное в первой половине XVIII в. крепостными людьми. Носит имя владельца, коллежского советника Клеопина.

Клубника, ж.-д. ст., пос., на участке Полетаево — Зауральская. Старожилы рассказывают, что место, где сейчас находится станция, в прошлом славилось обилием дикой клубники. Строители железной дороги ушли эту достопримечательность и отразили ее в названии станции.

Клястицкое, с., Троицкий р-н. Основано в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память сражений 30

июля — 1 августа 1812 г. на р. Западной Двине при местечке Клястицы близ гор. Полоцка, где русские войска в упорных боях нанесли поражение французской армии, приостановив ее дальнейшее наступление.

Коелга, р., л. пр. Увельки, бас. Уя, с., б. крепость, основанная в 1747 г., Еткульский р-н. По распространённому толкованию название выводится из башкирских слов: ко й (к у й) — «овца», е л г а (й ы л г а) — «река», т. е. «овечья река». Возникновение названия связывается со скотоводческим бытом кочевников. Такой вариант объяснения вполне реален, так как название отражает прежнее пастбищное значение долины реки. Есть и другое мнение. Коелга в татарском произношении Къ я е л г а (кы я е л г а), что значит «река в каменном русле или каменных берегах». Другие утверждают, что название это башкирское и имеет звучание К о й е л г а, что в переводе означает «вливающаяся река». К о й (к о я, к о й о у) — «лить», «вливать», «впадать во что-то». Этим подмечается особенность реки, которая течет по каменному руслу, как бы вливается в него.

Кожакуль, оз., Кунашакский р-н. Название образовано башкирскими словами: х у ж а — «владелец», «хозяин»; ку л — «озеро» и переводится как «озеро, имеющее владельца, хозяина». В давнее время оно находилось во владении богатого башкира-вотченника Уруско (Ырыскол), который был собственником обширных земель и без откупа он не пускал на них башкир и русских людей заниматься промыслами. Отсюда и название озера.

Кокуй, два оз., Октябрьский, Чебаркульский р-ны, рч., л. пр. Увельки, Кукай, оз., Троицкий р-н. Видоизмененные названия, на башкирском языке означают «синенькое», «синенькая», образованы словом ку к (к о к) — «синий»; -а й; -е й — словообразовательные аффиксы со значением уменьшительности. Характеризуется внешняя особенность природных объектов, их синеватая поверхность воды.

К **Копанка**, г., юго-западные отроги Магнитной горы, тер. гор. Златоуста, рч., л. пр. Куваш. К происхождению названий имеет прямое отношение так называемый «Пугачевский копанец». Под этим именем известна теперь едва заметная дорога с южной стороны горы Магнитной, оставшаяся, как говорят первоисточники, со времен Крестьянской войны 1773—1775 гг. Здесь в одном из труднопроходимых мест на берегу Бол. Сатки, для продвижения повстанческих отрядов с тяжелыми пушками и груженными обозами, был скрыт скалистый выступ горы, за которым закрепилось название «Копанец», а затем в измененном виде оно передано горе и стекающей с нее речке.

Кордон, Кордонная, Кордонное, Кордонный — ряд названий рек, озер, в разных районах области, а по ним и селений. Одни из них, расположенные в пределах бывшей пограничной линии, говорят о военном значении этих мест в прошлом, где находились казачьи кордоны — передовые посты пограничной охраны, сторожившие территорию от набегов кочевников. Другие обязаны своим происхождением лесным кордонам, где велись наблюдения за местностью: лесными пожарами и проч. Слово «кордон» из военного лексикона, означает отряд пограничной охраны в месте его расположения.

Коркино, гор. обл. подч., центр угледобычи. С 1942 г. — город. Бытующее предание появление селения относит к середине XVIII в. и связывает его название с именем первого поселенца Афанасия Коркина — ссыльного, бежавшего из очередной партии каторжников, прибывших на Челябинский пересыльный пункт.

Косотурка (б. Домокуровка), дер., Чебаркульский р-н. Возникла в XVIII в. вблизи открытых на правом берегу р. Увельки медных жил, принадлежащих Косотурскому заводу. Название завода передано вновь созданному здесь руднику, а затем и соседней с ним деревне Домокуровке.

Костер, пос., тер. гор. Верхнего Уфалея. Возник на месте обширной поляны, на которой в 30-е годы школьники окрестных пионерских лагерей проводили праздники пионерских костров.

Кошкуль, Кош, Кош-Елга, Кош-Тау, до двадцати названий рек, озер, гор, островов, в разных районах области, а по ним и селений. В переводе с башкирского означают: «птичья» (-ий, -ье), «птичье озеро (гора, река)», от слов: кош — «птица», кул — «озеро», елга — «река», тау — «гора». Встречаются также в форме: Куш-Куль, Куш-Тау, Кишкуль, Кштау.

Красная, рч., п. пр. Уфы, Красная Гора, Катав-Ивановский р-н, Красная Горка, Ашинский р-н, Красная Долина, дер., Красноармейский р-н, Красный Маяк, пос., Увельский р-н, Краснополяновка, хут., Варненский р-н, Красный, пос., тер. гор. Миасса, Красный Камень, г., тер. гор. Верх. Уфалея. Слово «красный» характеризует географический объект: гору, долину, поляну и др. и дается в двух понятиях: либо в прямом значении по цвету камня, грунта (для гор,) красноватому оттенку воды от присутствия взвешенных частиц размываемых пород (для рек), либо употребляется в народной речи в значении «красивый», «видный», «прекрасный» — за живописность, привлекательность природы, чистоту воды.

Краснинский, пос., Верхнеуральский р-н. Основан в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память сражения под селом Красным близ Смоленска в ходе контрнаступления русской армии 15—18 ноября 1812 г. во время отступления французов. Слово «красный» здесь имеет значение «видный», «красивый».

Красносельское, с., ж.-д. ст., пос., Увельский р-н. Основано в 1832 г., б. Николаевка — по имени графа Николая

К

К Мордвинова, который в 1832 г. переселил сюда своих крестьян из дер. Ивинье Моршанского уезда Тамбовской губернии. В селе Красноселки, в числе первых на Южном Урале, была установлена Советская власть. В 1919 г. за активное участие жителей в боях на фронтах гражданской войны, за революционные заслуги село было переименовано в Красное. Красносельское — искаженный вариант.

Кропачево, ж.-д. ст., р. пос., Ашинский р-н. — по имени купца-подрядчика Корпачева, известного в годы строительства Сибирской железной дороги. Он занимался хлебной торговлей, в неурожайные годы (1891—1892) снабжал строителей хлебом. В знак благодарности они назвали станцию его именем. Со временем название Корпачево изменилось в Кропачево.

Кугряк-Таш, вершина хр. Баш-Таш, Катав-Ивановский р-н. В переводе с башкирского — «синеватая гора, вершина», (кугряк — «синеватый», таш — «камень», «вершина», «гора»). Название отражает внешний цветовой облик вершины, издали имеющей синеватый оттенок.

Кузнецкое, с., Аргаяшский р-н. Основали поселение в 1761—1765 гг. крепостные крестьяне, насильственно перенесенные из Кузнецкого уезда Саратовской губернии для выполнения вспомогательных заводских работ. Повторяют название уездного села прежнего местожительства.

Куйбас, Бол. и Мал., возв., ж.-д. рзд., тер. гор. Магнитогорска, Малый Куйбас, пос., Агаповский р-н. В переводе с казахского — «овечья высота», от слов: куй — «овца», бас — «голова», «возвышение», «высота». Название связано со скотоводческим бытом кочевников. Возвышенность служила пастбищем для овец.

Кукан, оз., Октябрьский р-н. От слова кука́н, башкирского именованья небольшой рыбки, по-русски синец,

К обитавшей в малом количестве как сорная рыба. Название могло появиться только там, где эта рыба была редкостью.

Кукшик, г., ж.-д. ст., Саткинский р-н. В переводе с башкирского — «синеватая гора». От слова кук — «синий», -чик (шик) — словообразовательный аффикс. Название отражает внешний цветовой облик горы, издали имеющей синеватый оттенок.

Кулевчи, с., Варненский р-н. Основано в 1840—1842 гг. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано по болгарскому селению, близ которого русская армия 11 июня 1829 г. нанесла большое поражение турецкой армии во время русско-турецкой войны 1828—1829 гг.

Куликовский, пос., Нагайбакский р-н. Основан в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память битвы на Куликовом поле, в которой 8 сентября 1380 г. русские войска под предводительством Дмитрия Донского одержали победу над татаро-монгольскими полчищами.

Кулуево, с., Аргаяшский р-н. Согласно преданию основано на месте зимней стоянки скота, юртовским старшиной, начальником 5-го башкирского кантона Челябинского уезда Мухамед Кулуем Кучуковым и носит его имя. Однако в народе село называется просто Колой (Кулуй) — по этническому имени башкирского родового подразделения «колой», обитавшего здесь и входившего в состав восточной группы айлинцев. Следовательно, название «колой» принадлежало месту еще до появления Мухамед Кучукова и впоследствии было прибавлено к его имени. Колой — тюркское личное мужское имя, перешедшее в название родовой группы.

Кум-Куль, пять озер и один пос., Аргаяшский, Кунашакский, Октябрьский, Еткульский, Каслинский р-ны. В переводе с башкирского значит «песчаное озеро», от слов: *к о м* (к у м) — «песок», *к у л ь* — «озеро». Название указывает на геологический признак — песчаный состав грунта озера. Встречается также в форме — *Куп-Куль*, *Кун-Куль*.

Кунашак, с., р-н. ц., оз., ж.-д. ст., пос., Кунашакский р-н. О происхождении этого названия у местного населения существует предание, в основе которого лежат реальные события, связанные с заселением края: после покорения Казанского ханства многие татары не захотели оставаться под властью русских и уходили на восток, где в вотчинных башкирских землях искали места для поселений. Место между двумя возвышенностями в низине с родником, где теперь расположено село Кунашак, было любимым и постоянным для отдыха и ночлега усталых путников — татар. Татарское слово *к у н ч а к* — «место ночлега» закрепилось за этим местом, стало его именованьем. Позднее (1725—1735 гг.) тут образовалось татарское поселение с этим же названием, которое и на географических картах (1891 г.) значилось *Кунсак* или *Куншак*. Затем под влиянием русского языка, где «нс» не сочетается, превратилось в *Кунашак*. Есть также предположение, что в основе слова *Кунашак* личное имя человека, который первым пришел и основал данное село. Но такое мнение не подкрепляется документами.

Куру-Кучук-Тибис, оз., Троицкий р-н — от татарских слов: *к а р а* — «черный», здесь в значении «чистый, прозрачный», *к у ч у к* — «малый», «маленький», *т е б и с* — «зеркало», «голый», т. е. открытая часть воды на зарастающем озере. В целом название указывает, что озеро имеет небольшие открытые участки (плесы) с чистой водой.

Куса, р., п. пр. Ая, гор. р-н. подч. (б. Кусинский завод, основанный в 1778 г.) — от башкирского *к у с е у* — «коче-

вать», «переходить с места на место», т. е. «река кочевий» или «место кочевий». Название указывает на то, что долина реки была удобным местом для летних кочевий и зимних стоянок местного населения.

Куяныш, оз., Кунашакский р-н, Куянбай, рч., л. пр. Течи, уроч., Чебаркульский р-н, Куянбаево, дер., Аргаяшский р-н. Первое образовано от башкирского *к у я н* — «заяц», *-ы ш* — словообразовательный аффикс, т. е. «заячье». Название указывает на место обитания зайцев. Остальные — от тюркского личного мужского имени *Куянбай*, известного у башкир.

Куяш, четыре оз., Бол. и Мал., с., дер., б. владельческие селения, основанные в 1776 г. помещиком А. Ф. Турчаниновым, Кунашакский р-н, Бол. и Мал., Каслинский р-н. В основе топонима башкирское слово *к о я ш* — «солнце». Возможно, слово «куяш» в названиях выступает не как отображение внешней формы озер, близкой к правильному кругу, как полагают, и что не соответствует действительности, а в роли прилагательного «солнечное», в значении восхваляющего эпитета, отражающего достоинства природы озер, дающих людям, как и солнце, жизнь и радость.

Кызыл-Яр, два оз., Аргаяшский, Варненский, р-н. Название составлено башкирскими и казахскими словами *к ы з ы л* — «красный», *я р* — «берег», «обрыв», т. е. в переводе «красный берег». В названии отражен цвет горных пород береговых склонов.

Кыл, **Кылы**, **Кыллы**, **Калык**, **Кильчик**, **Кылы-Елга** — несколько небольших речек и ручьев в западной и северной части области. От тюркского *к ы л* — термин, употребляемый в значении: «суженная часть воды», «узкая длинная полоска воды», «маленькая узкая речка», «протока»; (*е л г а* — «река»).

К Кырдау, г., Каслинский р-н — от башкирского кы р д а у-гы — что буквально означает «лесная курица», т. е. «куропатка» (кы р — «лес», та уы к (да уы к) — «курица»). Название указывает на место, где обитают куропатки.

Кырмыскалы, оз., дер., Кырмыс-Тау, г., Кунашакский р-н — от измененного башкирского кымырска — «муравей», тау — «гора», -лы — словообразовательный аффикс. Названия в переводе означают «муравьиное» или «изобилующее муравьями», «муравьиная гора». Отражают места большого скопления муравьев. Встречается также в форме Крымскалы, Кармаскалы, Шамышкалы.

Кыштым, Бол. и Мал., рр., впадают в оз. Нанюга, гор. обл. подч., возник в 1757 г. со строительством железодельного завода, с 1934 г. — город. Большинство исследователей связывают происхождение названия с башкирскими словами, близкими в звуковом и смысловом отношении: (устаревшим) кыштыым — «перезимовал» или кыштаным — «зимовать», кыштау — «зимовка», иногда их сочетанием: кыш — «зима», тымык — «тихий», «спокойный» («тихая зима»). Это одно из вероятных предположений. Но приведенные слова еще не определяют окончательного и точного значения названия «Кыштым», которое дословно перевести теперь трудно, так как исконное башкирское слово в русском языке претерпело значительные изменения и приобрело новую форму. Однако внутренний смысл, связанный с зимними стойбищами кочевников, сохранился и легко улавливается.

Ларино, с., Уйский р-н, — б. Кулахта, на одноименной речке. Старинное поселение, основано в первой половине XVIII в. как выселок из Уйской крепости. Переименовано в 1920 г. в память борца и организатора Советской власти в селе, первого председателя сельского Совета С. Т. Ларина, погибшего от рук белогвардейцев.

Лейпциг, с., Варненский р-н. Основано в 1842—1843 гг. как военный пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память знаменитого сражения, получившего название «битвы народов» под городом Лейпциг 16—19 октября 1813 г., где решающую роль сыграли русские войска.

Линевка, пос., Верхнеуральский р-н, рч., п. пр. Куросан, бас. Уя. Поселок основан казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии из селения Линевка (б. Линевский пост, находившийся в числе поселений по линии). Повторяет название оставленного селения (оно передалось и речке).

Ляга, Бол. и Мал., оз., Еткульский, Октябрьский р-ны. От местного диалектного слова «ляга», распространенного на Урале. Употреблялось для обозначения заболоченных, сильно заросших камышом и тростником сырых низин, озер.

Л

М **Магнитный**, хр., Магнитский, пос., Саткинский р-н, Магнитная г., Магнитка, р. пос., Кусинский р-н, Магнитный пос., Агаповский р-н. Первые четыре названия определены местоположением и добычей здесь магнитного железняка — магнетита, пятое — обусловлено соседством и популярностью «рабочей Магнитки» — гор. Магнитогорска.

Максимиллиановская Гора (Максимиллиан), в отрогах Назямских гор, Кусинский р-н. Название дано в честь царской высочайшей особы герцога Максимиллиана Лейхтенбергского, посетившего Южный Урал в 1845 г.

Мартынова, дер., Нязепетровский р-н. Основана в начале XX в. как заимка, где выжигали древесный уголь. Называется по имени подрядчика Я. Ч. Мартынова, который поставлял древесный уголь для Нязепетровского завода.

Мартышечное, Мартышечье, два озера, Верхнеуральский, Нагайбакский р-ны. В прошлом здесь обитало большое количество чаек и крачек, их народное прозвание «мартышки», «мартыши» закрепилось в названиях озер.

Маскара, р., л. пр. Уфы, Маскарали, г., Кусинский р-н. Названия отражают родо-племенную терминологию и происходят от слова «маскара» именованная одной из крупных башкирских родовых групп, входившей в состав племенного объединения «катай» и обитавшей здесь, -ли — видоизмененный словообразовательный аффикс -лы.

Маяк, Маячная, Маячное, Маяк-Тау (гора Маяк), Маяк-лау (Маяк-тау), Веселый Маяк — более десяти названий гор, возвышенностей, высот, вершин в южных, иногда в западных районах области, а по ним — озер и селений. В старину здесь находились казацкие сторожевые пункты. Каждый такой пункт сопровождался сигнальным маяком, который извещал о внезапном появлении «воровских партий»

70 кочевников. Маяк — длинный шест, обвитый соломенным

М жгутом, который зажигался для сигнала о нападении неприятеля. Отсюда и именованья, указывающие на прежнее значение объекта. Сигнальные посты — маяки на горах и высотах — имелись и у пугачевцев. В современных именованьях: Красный Маяк, пос., Увельский р-н, Маякский, Аргаяшский р-н, Кызыл Маяк (красный маяк), пос., Варненский р-н, слово «маяк» употребляются в значении «передовой», «ведущий».

Маян, оз., пос., Кунашакский р-н — от тюркского личного женского имени Маян, в прошлом распространенного у башкир.

Медная, две горы, тер. гор. Миасса и Уйский р-н. Названия даны по открытому в них месторождению медной руды, добыча которой велась в XVIII в. для Миасского медеплавильного завода.

Медный Рудник, г., в Назямских горах, Кусинский р-н. Называется по известному на южном склоне горы руднику, в котором в XVIII в. велась добыча медной руды. О его существовании теперь свидетельствуют лишь обвалившиеся штольни, заросшие отвалы да название.

Мечниковская, г., тер. гор. Миасса. Носит имя шихмейстера Евграфа Мечникова, который возглавлял в 1797 г. поисковую партию горного департамента, открывшую здесь первые месторождения рудного золота.

Миасс, р., п. пр. Исети, бас. Тобола, гор. обл. подч., основан в 1773 г. в связи со строительством медеплавильного завода; Миасские горы, Кусинский р-н, Миасское, с., р-н. ц., основанное в 1736 г. как крепость, Красноармейский р-н, Миассово, Бол. и Мал., оз., Ильм. зап., Миасский, пос., Новый Миасс, дер., Аргаяшский р-н. Название имеет два довольно обоснованных объяснения. Одно из них сблизает топоним Миасс с тюркскими словами — мий а, что 71

М значит «мозг», оно же имеет и другое древнее значение — «топь», «топкие места», «болота», «трясина», «жирная глина», су — «вода», «река». «Мийя-су» — значит «река, вытекающая из болотистых, топких мест». Такое объяснение можно считать вполне приемлемым, поскольку р. Миасс действительно берет начало из топкой болотистой местности. По-видимому, с переходом в другой язык, именование стало употребляться без «й» для благозвучия слога. По второму толкованию наименование «Миасс» очень древнее, дотюркское или древнетюркское. Полагают, что оно осталось от языков некогда живших в нашем крае народов, имевшее свое значение и перешедшее к нам с большими изменениями. Такое толкование вполне допустимо. Сравнивая название «Миасс», например, с кетскими топонимами: Майзас, Мийзас, Мазас, Мизас, Мийес и др. (где се с — слово, означающее «воду», «реку»), встречающимися в бассейне Оби и Иртыша, в местах обитания кетов — предков хантов и манси, можно утверждать, что слово «Миасс» восходит к языку хантов, манси и эвенков. В доказательство этому следует указать, что в документах XVIII в. название реки пишется: Мияс, Мияз, Миясс.

Мин-Елга (Мань-Елга), р., п. пр. Сима, пос., Миня, Верх. и Ниж., рр., п. пр. Миньяра, бас. Сима, пос., Ашинский р-н, Минка, р., п. пр. Юрюзани, обгон, пункт, пос., с., основанное в 1779 г. как Минский металлургический завод, Минская, г., Катав-Ивановский р-н, Миньяр, р., п. пр. Сима, гор. р-н. подч., основанный в 1784 г., Мини, рч., п. пр. Аши, бас. Сима, пос., Ашинский р-н. В основе топонимов племенной термин «мин» («мен», «минг»), относящийся к именованию древнего башкирского племени и его объединения, занимавшего земли по нижнему течению р. Уфы. Распространенное название родовых групп, входивших в минское племенное объединение и живших по притокам рек Сима и Юрюзани. Мин-Елга — «река (елга) минцев», Миньяр — «земля, берег (яр) минцев», -к а, -и — русский суффикс.

Миса-Елга, р., п. пр. Бол. Арши, бас. Ая. В основе названия тюркское личное мужское имя Мисай, распространенное у башкир, елга — «река», т. е. «река Мисая».

Митрофановский, пос., Советский р-н г. Челябинска, в прошлом владельческий хутор Михайловский. Здесь в б. имени помещика Покровского в 1919—1921 гг. был организован один из первых совхозов на Южном Урале. Носит имя б. уполномоченного наркомзема (НКЗ) на Урале и б. члена коллегии НКЗ тов. А. Х. Митрофанова.

Могутовский, пос., Брединский р-н. Основан в начале 60-х годов XIX в. казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии из села Могутово. Повторяет название оставленного поселения, данного в честь Василия Могутова, первого войскового атамана (1748—1779 г.) оренбургского казачьего войска.

Мордвинка, с., оз., Увельский р-н. Бывшее владельческое селение, основанное в 50-х гг. XIX в. Носит имя графа Мордвинова, который переселил сюда в 1841 г. крепостных крестьян из деревни Баранчевки Киренского уезда Пензенской губернии.

Московский, два пос., Чесменский, Агаповский р-ны. Первый, в прошлом казачье поселение, основанное в XIX в. Название дано в память о московских событиях 1812 г. и города Москвы, выполнявшей роль центра общерусского сопротивления, организатора патриотического движения в защиту Родины, предопределившего разгром армии Наполеона. Второй основан в 1925 г. в период планового освоения земель на Южном Урале переселенцами, выходцами из Московской губернии.

Мочаги, рч., п. пр. Карталы-Аят, пос., ост. плтф., Карталинский р-н. Название происходит от русского слова «мочаг», «мочага», «мочажина», «моча», что означает сы-

Мрое, влажное, болотистое место, место выхода ключевых вод, заболачивающих землю. Речка в действительности протекает по сырому болотистому месту, богатому ключами, среди Джабык-Карагайского бора. Указанные термины составили также основу названиям мелководных и заболоченных озер: Мочище, Мочевеище, Мочевое.

Муклу-Куль, оз., Троицкий р-н. В переводе с татаро-башкирского означает «озеро, изобилующее мхом» (мук — «мох», кул — «озеро», -лу — измененный словообразовательный аффикс -лы.

Муравейник, пос., Агаповский р-н. Основан в 1922 г. в период планового освоения земель на Южном Урале и создания первых артелей по совместной обработке земли. Название символизирует коллективную жизнь первых сельскохозяйственных коммун.

Муратовка, с., Ашинский р-н. Бывшее при заводском владельческом селении, основанное в середине XVIII в., где были поселены крепостные крестьяне, переведенные на подсобные заводские работы из села Муратово Арзамасского уезда Пензенской губернии. Повторяет наименование оставленного селения. Время покупки крестьян — 1761 г.

Мусакаево, дер., Кунашакский р-н. Старинное поселение. Носит имя Мусы — родоначальника поселившихся здесь татар, переселившихся с берегов Камы, чтобы избежать насильственного крещения.

Муслюмово (б. Башкирская Теча), с., ж.-д. ст., Кунашакский р-н. Старинное селение, известное с XVIII в. Название дано по имени Муслима Аширова, одного из знатных башкирских старшин.

Мягкая, г., Уйский р-н — гора известна месторождением талька, самого мягкого из минералов, который и определил ей название.

Наваринка, пос., Агаповский р-н. Основан в 1842 — 1843 гг. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память знаменитого морского сражения 20 октября 1827 г. в Наваринской бухте у греческого порта Наварин между соединенным флотом России, Англии и Франции с одной стороны и турецко-египетским флотом с другой во время освободительной войны греческого народа за независимость от турецкого владычества в 1827—1829 гг.

Нагайбакский, пос., Нагайбакский р-н, Нагайбаки, плтф., пос. Агаповский р-н. Носит наименование поселившейся здесь немногочисленной группы коренного народа нагайбаков. Под именем нагайбаков известны потомки насильственно окрещенных татар. Предание такого содержания сохранилось и у нагайбаков. Окрещенные татары поселились припущенниками на башкирских землях в селе Нагайбак (впоследствии Нагайбакская крепость, б. Белебеевский уезд, Уфимской губернии, теперь Белебеевский р-н БашАССР), отчего стали называться (по имени села) нагайбаками. О названии села Нагайбак читаем у П. И. Рычкова: «Звание происходит от жившего на сем месте башкирца, кой назывался Нагайбак» (Топография Оренбургской губернии, ч. I, II, Оренбург, 1887, с. 379—380). В 1842 г., для усиления новолинейного района, нагайбаки были переведены в Верхнеуральский уезд Оренбургской губернии, а одно из селений, где они обосновались, стало называться Нагайбак.

Наровчатка, пос., Агаповский р-н. Основан в 1925 г. крестьянами-переселенцами из с. Наровчат Пензенской губернии. Повторяет наименование оставленного уездного села.

Наследнический, пос., ж.-д. ст., пос., Брединский р-н. Основан в 1835 г. как сторожевое укрепление оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. На-

Н

Н зван в честь наследника престола, впоследствии императора Александра II, по случаю посещения им казачьих поселений во время поездки по Оренбургской губернии в 1837 г.

Неплюевка, с., Неплюевский, обгон. пункт, пос., Карталинский р-н. Бывшее казачье поселение, основанное в XIX в. Названо в честь И. И. Неплюева, первого оренбургского генерал-губернатора с 1742 по 1757 г., государственного деятеля и видного устроителя Оренбургского края.

Нестерово, дер., Нязепетровский р-н. Бывшее при заводское владельческое селение, основанное в середине XVIII в., где были поселены купленные крепостные крестьяне, переведенные на подсобные заводские работы из села Нестерово Арзамасского уезда Пензенской губернии. Повторяет именование оставленного селения. Время покупки крестьян — 1761 г.

Нехаево, дер., Нехорошевка, Бол. и Мал., дер., Увельский р-н. Основаны в XIX в. переселенцами из центральных губерний России. Называются по фамилиям первых поселенцев Нехаевых и Нехорошевых.

Николаевский, пос., Варненский р-н. Основан в 1835 г. как сторожевое укрепление оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. В 1847 г. была построена Николаевская церковь, ее именование передано населенному пункту.

Никольский, пос., Кусинский р-н, Никольское, с., Уйский р-н. Бывшие заводские владельческие поселения, основанные в середине XVIII в., где были поселены купленные крепостные крестьяне, переведенные на подсобные заводские работы: первые из села Никольского Краснослободского уезда Пензенской губернии, вторые из села Никольского Симбирского уезда Самарской губернии. Повто-

Н руют именованья оставленных селений, которые относятся к православному празднику в честь святого Николая Чудотворца или церкви этого же названия.

Новинка, пос., Кизильский р-н. Основан в 1840 г. как военный сторожевой пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в память сражения русской армии с фанцузами при городке Нови в северной Италии 16 августа 1799 г., во время итальянского похода А. Суворова.

Новомосковское, с., Октябрьский р-н. Основано в 1898 г. переселенцами с Украины, прибывшими из местечка Новомосковска, б. Екатеринославской губернии (теперь Днепропетровская область). Повторяет название оставленного селения.

Новониколаевское, с. (б. Гирьял), Карталинский р-н. Основано в XIX в. переселенцами из селения Гирьял Оренбургской губернии. Носит имя землеустроителя Николаева, отводившего земли под застройку населенного пункта. Приставка «ново» говорит о новообразовании в отличие от существовавшего населенного пункта Николаевского.

Новоозерный, пос., Верхнеуральский р-н. Основан в XIX в. казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии. Повторяет именование оставленного селения Озерной крепости, получившей название по многочисленным озерам, находящимся около нее.

Новопокровка, пос., Варненский р-н, Новопокровский, пос., Кизильский р-н. Основаны в XIX в., первый — переселенцами из Полтавской губернии, второй — казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии. Повторяют именование оставленного селения **Покровки**, которое относится к православному празднику Покрова Богородицы или церкви этого же названия.

Новорассыпной, пос., Нагайбакский р-н. Основан казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии, крепости Рассыпной, названной по урочищу Рассыпное или Рассыпной Стан, известному месторождением рассыпного золота. Повторяет именование оставленного селения.

Новотагилка, пос., тер. гор. Мнасса. Бывшая заводская деревня Коробковка, известная с XVIII в., — от имени заводчика Родиона Коробкова, имевшего здесь лесные дачи, позднее Новотагилка. Это название занесли мастера с Нижнетагильского завода, переведенные сюда в 1820 г. для работы на золотых промыслах. Повторяет название оставленного селения.

Новоукраинский, пос., Чесменский р-н. Основан в 1927 г. переселенцами с Украины в период планового освоения земель на Южном Урале. Название говорит о новообразовании населенного пункта и национальном составе поселенцев.

Нургуш, хр., Саткинский р-н. В переводе с башкирского означает «светлая, великолепная птица» (нур — «свет», «сияние», «великолепие», гуш (кош) — «птица»). Название отражает величие большого хребта, имеющего одну из высоких вершин (1406 м) на Южном Урале и образно сравнивает его с высоко летящей птицей.

Нязепетровск, гор. р-н. подч., р-н. ц. Название составлено именами реки Нязи и Петра Осокина, балахнинского купца-солепромышленника, основавшего в 1747 г. железоделательный завод на р. Нязе. С 1944 г. — город.

Нязя, р., п. пр. Уфы. В источниках XVIII в. упоминается в форме Наза, Назя, Наза-Илга. Происхождение топонима сближается с видоизмененным тюркским личным именем Наза, прежде распространенным у башкир.

Обручевка, с., Кизильский р-н. В прошлом казачье поселение, основано в XIX в. Название дано в честь В. А. Обручева, оренбургского генерал-губернатора с 1842 по 1851 г.

Олы-Кзыл-Таш, г., Уйский р-н — от башкирского оло — «большой», кызыл — «красный», таш — «камень» (гора), т. е. «большой красный камень» или «большая гора из красного камня». Название соответствует действительности: гора выделяется своей величиной и красноватым оттенком слагающих ее железисто-кремнистых сланцев.

Олы-Тау, г., Чебаркульский р-н. В переводе с башкирского означает «большая (оло) гора (тау)». Название отражает относительную величину горы в системе других окружающих ее гор.

Орловка, с., Катав-Ивановский р-н. В прошлом заводское владельческое селение, известное с XVIII в., где были поселены купленные крепостные крестьяне, переведенные на заводские подсобные работы из села Орлово Арзамасского уезда Пензенской губернии. Повторяет именование места, откуда прибыли поселенцы. Время покупки крестьян — 1761 г.

Остроленский, пос., Нагайбакский р-н. Основан в 1840—1843 гг. как военный сторожевой пост оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван по местечку Остроленка на р. Нарев в Польше, в знак победы над повстанцами во время польского освободительного восстания 1830—1831 гг., направленного против царизма. Под Остроленкой 26 мая 1831 г. произошло крупное сражение польских войск с царскими войсками, закончившееся поражением первых. Остроленка — означает «острая лука», т. е. крутой изгиб реки.

Париж, пос., Нагайбакский р-н. Основан в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в честь пребывания русских войск в столице Франции после капитуляции Парижа 30 марта 1814 г. перед союзническими войсками.

Пашнино 1-е, Пашнино 2-е, две дер., Красноармейский р-н. Старожильческие поселения, известные с XVIII в. в числе деревень, относящихся к ведомству Миасской крепости. Название дано по фамилии первопоселенцев Пашниных. В архивных документах впервые упоминаются в 1795 г.

Первуха, пос., Катав-Ивановский р-н. Старинное поселение, известное с XVIII в., было заселено крестьянами, насильно переведенными на заводские подсобные работы из деревни Первухино (по фамилии) Уфимской губернии. Повторяет название оставленного селения.

Перевесное, оз., дер., Увельский р-н. Местные старожилы рассказывают о появлении названия следующее: в старое время крестьяне из окрестных и дальних селений, направляясь на большие базары в город Троицк с различными сельскохозяйственными продуктами, обычно делали остановку у этого озера. Здесь их ждали перекупщики товаров. Многие крестьяне из-за занятости не могли продолжать путь дальше и оптом продавали торговцам свои продукты. Здесь товар перевешивали. Оттого озеро и деревня на его берегу стали называться Перевесное.

Петроград, дер., Октябрьский р-н. Происхождение названия связано с созданием в 1919 г. первых совхозов и с практикой приписки их к общественным организациям (предприятиям, заводам, фабрикам). В марте 1921 г. были приписаны к Петроградской губкоммуне два совхоза в б. Троицком уезде, сроком на пять лет. В связи с этим за одним из населенных пунктов, входивших в усадь-

бу совхоза, в 1924 г. закрепилось название Ново-Петроградской, а позже Петроград — в честь города революции. П

Петропавловка, с., Уйский р-н. Бывшая крепость, была назначена к застройке в 1739 г. в день святых апостолов Петра и Павла. В 1750 г. здесь была построена во имя их Петропавловская церковь, этому село обязано своим названием.

Печи, пос., тер. гор. Златоуста, Кусинские Печи, пос., Кусинский р-н. Северные Печи, пос., тер. гор. Миасса. Названия связаны с деятельностью южноуральской металлургии XVIII—XIX вв. Отражают прежнее хозяйственное значение населенных пунктов, возникших при угледных печах, в которых выжигали (томили) древесный уголь, необходимый для плавки металла. Определение «северный» указывает на положение к северу от Миасского завода, «Кусинский» — на принадлежность к Кусинскому заводу.

Писклово, с., Еткульский р-н. Основано в 30-х годах XIX в. крестьянами-переселенцами из деревни Писклово (по фамилии) Чуйковской волости Курской губернии. Повторяет наименование оставленного селения.

Пичугинский, пос., Уйский р-н. В прошлом владельческое селение, основанное в середине XVIII в. В нем были поселены купленные крепостные крестьяне, переведенные для работы на золотых промыслах из села Пичугино (по фамилии) Симбирского уезда Самарской губернии. Повторяет название оставленного селения. Время покупки крестьян — 1759 г.

Пласт, гор. обл. подч., в прошлом крупный золотой прииск. Основан с открытием в Антипином Логу в 1855—1857 гг. богатого месторождения рассыпного золота. Своим названием обязан особенности геологического сложения 81

П месторождения, состоявшего в том, что золотосодержащие породы представляли собой правильные пластообразные залежи. Геологическое понятие «пласт» служило частым обозначением этого места, стало привычным, а вскоре прижилось и перешло в постоянное название выросшего здесь крупного поселка, а с 1940 г.— города.

Подовинное, оз., с., Октябрьский р-н. Название образовано диалектным русским словом «подовина», что значит низина, указывает на топографию места. Озеро и село действительно расположены в низине.

Покровка, дер., Саткинский р-н. В прошлом владельческое при заводском поселение, основанное в середине XVIII в., где были поселены купленные крепостные крестьяне, переведенные на подсобные заводские работы из села Покровского Арзамасского уезда Пензенской губернии. Повторяет название покинутого селения, которое связано с православным праздником Покрова Богородицы или церкви этого же названия. Время покупки крестьян — 1760 г.

Полднево (Полдневское), с., Каслинский р-н., рч., п. пр. Багаряк, бас. Синары. Старицкое селение, основанное в 1709—1711 гг. как русская слобода на вотчинных землях башкир, Полуденные Горы, Катав-Ивановский р-н, Полдневищенская, г., тер. гор. Златоуста. Полдневая Чусовая, исток р. Чусовой. Смысл названий связан с положением географических объектов в стороне полдня. Полднем в старину называли южную часть горизонта, т. е. юг. Полднево — значит «южное», Полдневая Чусовая — «текущая с юга».

Полетаево 1-е, с., ж.-д. ст., пос., Полетаево 2-е, дер., ж.-д. рзд., пос., Сосновский р-н. Старожильческое поселение, известно с XVIII в. в числе деревень, относящихся к ведомству Челябинской крепости. Называется по фамилии

первопоселенца Полетаева. В документах впервые упоминается в 1763 г.

Полоцкое, с., Кизильский р-н. Основано в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой укрепленной линии. Название дано в память сражения 26 июля 1812 года в районе города Полоцка, расположенного при впадении р. Полоты в Западную Двину (Белоруссия), где русские войска в упорных боях нанесли поражение французской армии, приостановив ее дальнейшее наступление.

Поляновка, с., тер. гор. Пласта, Полянный, пос., Сосновский р-н, Лесные Поляны, пос., Нагайбакский р-н. Село основано в 30-х гг. XIX в. крестьянами-переселенцами из б. Курской губернии и называется по фамилии поселившихся здесь семей Поляновых. Двум другим именованье дано по месту поселения — на поляне.

Постникова, дер., Нязепетровский р-н. Возникла в начале XIX в. как заимка, где выжигали древесный уголь для Нязепетровского завода. Названа по имени хозяина заимки углежога Постникова.

Потанино, ж.-д. ст., пос., на участке Челябинск—Щучье. Название дано по имени известного в годы строительства Сибирской железной дороги купца-подрядчика Потанина, принимавшего участие в строительстве пути.

Прохорово, две дер., Сосновский, Нязепетровский р-ны. Первая — старожильческое поселение, известное с XVIII в. Называется по фамилии первопоселенца Прохорова. В документах впервые упоминается в 1763 г. Вторая основана в первой половине XIX в., носит имя Прохорова, зажиточного жителя Уфалея, который обосновался здесь, занимаясь выжиганием древесного угля для Нязепетровского завода.

Р **Редутово**, с., Чесменский р-н. В прошлом казачье поселение, основанное в первой половине XIX в. на месте опорного пункта — редута (полевое земляное укрепление), находившегося на новой пограничной линии. Его нарицательное название, отражающее прежнее значение места поселения, закрепилось в именовании населенного пункта.

Резервное, оз., Варненский р-н. В XIX в. на берегу озера находились казачьи резервы, составлявшие сторожевую охрану на новой пограничной линии оренбургского казачьего войска.

Рождественка, с., Увельский р-н. Основано в 30-х гг. XIX в. переселенцами из Курской губернии. В 1872 г. была построена церковь Рождества Христова. Название церкви передалось селу.

Рождественское, с., вошедшее в состав с. Губернского, Аргаяшский р-н. Основу поселению положили в 1761—1765 гг. крепостные крестьяне, насильственно переведенные из Рождественской волости б. Саратовской губернии. За селом закрепилось название прежнего места жительства.

Русская Теча, с., Красноармейский р-н. Самое старинное русское поселение в области, основано в 1682 г. как слобода на вотчинных землях башкир во время передвижения крестьянского и военно-служилого населения в южное Зауралье. Название составлено из именования реки Течи, на которой расположено село, и национального определения, в отличие от одноименного селения — Башкирской Течи, как именовалось в прошлом село Муслимово.

Рымникский, пос., Брединский р-н. Основан в 1843 г. как сторожевой опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван по реке Рымник в Румынии, у которой 22 сентября 1789 г. русские войска под командованием А. Суворова разгромили турецкую армию. Маршрут русских войск и в последующих русско-турецких войнах лежал через реку Рымник.

С **Сабаккуль**, Сабакты, два оз., Троицкий и Кунашакский р-ны — от башкирских слов: са ба к — название рыбы плотвы, сорожки, -ты — словообразовательный аффикс, указывающий на обилие, ку л — «озеро».

Сазкуль, оз., Аргаяшский р-н, Сазыкуль, оз., Кунашакский р-н — от башкирского са з — «болото», «болотистый», ку л — «озеро». В переводе означает «болотистое озеро», что соответствует действительности.

Саламатово, оз., дер., Увельский р-н. Саламатово, дер., Саламаткуль, три оз., одно в Красноармейском р-не, два в Варненском р-не, там же Саламат, оз., пос., ж.-д. ст. Названия происходят от тюркского личного имени Саламат, ку л — «озеро».

Салканды, оз., Красноармейский р-н — от слова сал кын, что на башкирском языке означает «холодный», -ды — словообразовательный аффикс, т. е. «холодное озеро». Название характеризует свойство воды, отличающейся пониженной температурой, что может быть связано с обильным питанием озера родниковыми водами.

Сарлыбай, оз., Варненский р-н — от тюркского личного мужского имени Сарлыбай, которое встречается у казахов.

Самарка, дер., Мал. Самарка, хут., Чебаркульский р-н, Самарский, пос., Самарские Горы, Верхнеуральский р-н, Самарка, рч., пр. Санарки, бас. Уя. Населенные пункты основаны в период освоения края в XIX в. переселенцами из Самарской губернии. Повторяют именование места, откуда прибыли жители. Название передалось речке и горам.

Саракундус, рч., л. пр. Кумляк, бас. Юрюзани, Саракундус-Тау, г., Катав-Ивановский р-н. В переводе с башкирского — «желтый бобр» и «гора желтого бобра», от 85

С слов: сары — «желтый», кондоз — «бобр», тау — «гора». Названия указывают на места бывшего обитания бобров на Южном Урале.

Саран-Куль, оз., Троицкий р-н, Шаран-Куль, оз., тер. гор. Кыштыма. В переводе с башкирского — «скупое озеро», от слов: саран — «скупой», кул — «озеро». Название характеризует природу озера и указывает на бедность его рыбного населения.

Саргайды, оз., Сыргайды, дер., Аргаяшский р-н — от слова саргайду — что на башкирском языке означает «пожелтевшее», -ды — именной аффикс. Название отражает внешний цветовой облик озера, обусловленного желтой окраской старой водной растительности. Оно передалось селению.

Сартабан, оз., Каглинский р-н — от башкирского сары — «желтый», табан — «карась», т. е. «озеро желтого карася». Название указывает на внешние признаки обитавших в озере карасей.

Сары (Сарино), с., Кунашакский р-н. Носит этническое имя обитавшего здесь башкирского родового подразделения «сары» из рода Сарт-Калмак, входившего в состав уральских катаяцев. От древнего «сарыт» или «сарыты» — «желтые», единственное число — «сары». Название отражает родо-племенную терминологию.

Сары, Сары-Елга, Сары-Куль, Сари-Куль, Сары-Тюбе, Сары-Ваши, Сары-Сай, Сары-Камыш — более десяти башкирских названий природных объектов в разных районах области, а по ним и населенных пунктов, ж.-д. рзд. (Сары, Сарыкуль — Троицкий, Еткульский р-ны). В их составе слова — первичные понятия объекта: елга — «река», кул — «озеро», тюбе — «холм», ваши — «мелкое кочковатое заиленное место», сай — «мелководье», «пересы-

хающее русло реки или озера» и слово, их определяющее — сары — «желтый». Названия соответственно означают: «желтая река», «желтое озеро», «желтый холм», «желтый камыш», «желтое мелководье» и т. д. Одни отражают внешний цветовой облик старой растительности, плотно заросших, бессточных и маловодных озер и водоемов, вторые — мутно-желтоватую воду речек от примеси окислов железа, глинистых или других частиц. Третьи могут указывать на цвет грунта.

Сарыбалык (Сар-Балык), Бол. и Мал., оз., Кунашакский р-н, целиком заросшие растительностью. От башкирского сары — «желтое» и балык — «рыбное». В названии отражены две природные особенности озера: оно имеет желтый внешний облик от плотных зарослей сухих тростников и что в прошлом оно славилось рыбой.

Сарыкле, рч., пр. Зюзелки, бас. Миасса, Сарыкаево, дер., Кунашакский р-н — от слова сарык, что на башкирском языке значит «овца», -ле — словообразовательный аффикс, т. е. «овечья речка» (долина служила пастбищем для овец) и «овечья» деревня, возникшая на месте зимнего стойбища. Названия связаны со скотоводческим бытом кочевников.

Сарыкульмяк, бол., дер., Кунашакский р-н. По источникам XIX в. Сирикульмяк (Чирикульмяк), что ближе к первоначальному варианту. От башкирских слов: серек — «гнилой», «затхлый», — характеризует качество стоячей воды; кулмек — означает «водное окно», «остаток водоема» или «открытое, топкое углубление в болоте, трясине». Название отражает природу обширного заболоченного пространства, имеющего открытые углубления с застоявшейся затхлой водой. Название болота передалось населенному пункту.

Сасыкуль, два оз., заросшие водной растительностью, Троицкий, Кунашакский р-ны — по-башкирски «волючее» 87

С или затхлое озеро», от слов: сасык — «волючий», «тухлый», кул — «озеро». Название отражает качество стоявшей воды, имеющей своеобразный запах, характерный для заросших, мелководных и лишенных стока пересыхающих озер.

Сатка, Бол. и Мал., рр., л. пр. Ая, гор. обл. подч. Возник в связи с основанием металлургического завода в 1757 г., р-н. ц., Саткатау, г., Нижняя Сатка, пос., Саткинский р-н. По поводу происхождения названия имеются несколько толкований. Но все их варианты относятся к населенному пункту, тогда как здесь первичным и древним является название реки, которое передалось селению. Сатка — башкирский родо-племенной термин, который упоминается по документам XVIII в. в номенклатуре родовых делений. Он относится к именованию древней башкирской родовой группы, входившей в состав племени «кувакан», занимавшего горно-лесные районы в верховьях Белой, Юрюзани и Ая. Возможно, именование родовой группы «сатка» и было перенесено на притоки Ая в бассейне которых она кочевала. Такое предположение кажется убедительным, так как реки и другие природные объекты у башкир часто назывались по имени обитавшей здесь родовой группы.

Саэмбет, оз., Варненский р-н — от тюркского личного мужского имени Саэмбет, которое встречается у казахов.

Сбитнево, дер., Троицкий р-н. Основана в 20-х годах XX в. Носит имя сельского коммуниста Андрея Сбитнева, активного участника и организатора освоения южноуральских земель. Ему было поручено подобрать 30—40 семей и организовать новую деревню. Вскоре на берегу оз. Штанного появилась такая деревня. Новоселы единодушно называли ее Сбитнево.

Серебрянка, три рч., л. пр. Сак-Елги, бас. Миасса, л. пр. Чусовой, бас. Камы, п. пр. Вязовски, в оз. Силач, Каслинский р-н. Смысл названия иносказательный. Путем образного сравнения подчеркивается прежнее великолепие речек, «серебряный» блеск их чистых вод.

Серебры, оз., ж.-д. ст., тер. гор. Карабаша. Озеро образовалось на месте бывшего рудника. Называется по речке Серебрянке (л. пр. Сак-Елги, бас. Миасса), протекающей через это озеро.

Серикуль (Сириткуль), оз., Сириякуль, оз., Аргаяшский р-н, Селит-Куль (Чирик-Куль), оз., Октябрьский р-н. В переводе с башкирского означает «гнилое озеро» (серек — «гнилой», кул — «озеро»). Название отражает качество застойной воды, имеющей гнилостный запах, характерный для заросших камышом мелководных и лишенных стока озер. Встречается также в форме Сырыткуль, Сирикуль, Селет-Куль.

Серпиевка, с., Катав-Ивановский р-н. В прошлом владельческое селение, основанное в 1793 г. Здесь были поселены крепостные крестьяне, жившие к юго-западу от Серпейска б. Калужской губернии, насильственно переведенные на заводские работы из вотчин полковника П. А. Бекетова, мужа И. Бекетовой, дочери заводчика Мясникова. Название было перенесено на новое селение Южного Урала.

Сибирка, пос., Саткинский р-н, рч., л. пр. Мал. Сатки, бас. Ая. Исторически это название связано с проходившим здесь поблизости сибирским трактом. Его именование в народном произношении передалось поселку и речке.

Сим, р., л. пр. Белой, гор. р-н. подч., основанный в 1784 г. как железоделательный завод, Симские Горы, Ашинский р-н, Симбаш, исток Сима. По-башкирски название звучит Эсем, в источниках XVIII в. — Эссюм. Назва-

Сние не имеет окончательного толкования. Г. Вильданов объясняет происхождение топонима от башкирского слова эсемлек, что значит «напиток», «приятное питье», т. е. «вода, пригодная для питья», преобразованного затем в Эсем. Симбаш — сочетание именованья р. Сим и башкирского слова баш — «начало», «исток», «вершина», т. е. «исток Сима».

Симбирка, пос., Кизильский р-н. Основан переселенцами, прибывшими из б. Симбирской губернии в период освоения южноуральских земель. Название повторяет именование губернии, откуда прибыли жители.

Синеглазово, с., оз., тер. гор. Копейска, ж.-д. ст., тер. гор. Челябинска. Старинное поселение, основанное в XVIII в. как казачий выселок из Челябинской крепости. Называется по фамилии первопоселенца Синеглазова. В архивных документах впервые упоминается в 1795 г. Название селения передалось озеру.

Синташта (Сынтасты), р., л. пр. Берсуат, бас. Тобола, пос., основанный в 1922 г., Брединский р-н. Топоним безусловно тюркского происхождения. Вторая его часть от общетюркского гаш, ташты — «Камень», «каменистый», -ты — словообразовательный аффикс. Первая часть не совсем ясна и имеет разный перевод. Обычно сближается с казахским шин или башкирским сен, сын — «настоящий», «истинный», т. е. «настоящая каменная». Однако сочетание двух прилагательных не является закономерным для образования топонимов. В письменных источниках река упоминается в значении «каменная река». Название отражает каменистость дна реки.

Скуба (Сасыкуба), р., л. пр. Берсуат, бас. Тобола — от искаженных казахских слов сасык — «вонять», «пахнуть», «душный», «гниль» и тюбе — «холм», что означает «душный, вонючий холм». О появлении названия го-

Сворится в книге Ф. М. Старикова «Краткий очерк оренбургского казачьего войска», 1890, с. 90: «Укрепление это (Наследницкое, расположенное между рекой Берсуат и ее притоком Скубой.— Авт.), выстроено на месте братской могилы, которая представляла собой конусообразный бархан. При постройке зданий в укреплении бархан этот был срыт. При раскопке его было найдено большое количество костей. В преданиях киргиз местность эта замечательна тем, что будто бы на этом месте было побоище двух разных народов, а потому известна она не только между ними, но и у многих народов в глуби Средней Азии под именем «Сасыкуба». Казахское название места перешло на протекающую здесь речку. Иноязычное название Сасыкуба было видоизменено в Скубу».

Слава, пос., Красноармейский р-н. Основан в 1928 г. эстонскими семьями как усадьба товарищества по совместной обработке земли, на угодьях распавшейся первой коммуны «Луна» (1919 г.). Назван одним из первых зачинателей товарищества, а потом колхоза Леоке Николаем Кузьмичом в память крейсера «Слава», на котором он проходил военную службу в царское время.

Сладкое, оз., близ с. Кочердык, Октябрьский р-н. Вода озера горьковато-соленая, отличается повышенной минерализацией, имеет избыточную щелочность. Среди местного населения озеро пользуется исключительной целебной славой. О происхождении его названия существует несколько версий и легенд. На самом же деле щелочная вода озера, содержащая растворенную соду, придает на какой-то миг ощущение сладковатого привкуса, что, по-видимому, и послужило причиной названия.

Сплавной пос., Ашинский р-н. Основан в период развития южноуральской металлургии в XVIII—XIX вв. на р. Сим близ лесных вырубок, откуда велся сплав леса для нужд железоделательного завода.

С **Спорное**, Спорный, Спорная Ляга, Спорный Лог, Спорное Болото, Спорный Луг, Спорный Кордон, Спорная Яма (Сдорная Яма) — названия озер, болот, речек, ручьев, а по ним и населенных пунктов в разных районах области, возникших в результате поземельных споров. См. Здоровое.

Старая Пристань, дер., Саткинский р-н. Называется пристанью со времени создания Саткинского железодельного завода. На берегу р. Ай и Айского Выселка были причалы, где барки загружались чугуном и железом, привозимым с Саткинского завода. «Старой» стала называться позднее, когда в конце XVIII в. на р. Ай в 30 км от Сатки была создана другая пристань такого же назначения. А в отличие от первой получила определение «новая».

Стрелецк, пос., Троицкий р-н. Указывает на место расположения селения на стрелке — мысе, косе при слиянии двух рек, Уя и правого притока — Черной.

Сука (Суук), хр., Саткинский р-н — от измененного башкирского слова сыуык (суук), что значит «холодный», так местные башкиры называют хребет. И это не лишено основания. С гребня хребта сбегает много холодных речек и ручьев, начало которым дают многочисленные студёные родники. Название является примером народного переосмысления иноязычного топонима в русском языке на основе внешнего звукового сходства.

Сукташ, г., Саткинский р-н. В переводе с башкирского означает «холодный камень» или «холодная гора», от слов: сыуык (суук) — «холодный», таш — «камень», «гора», «вершина». Гора имеет много довольно глубоких карстовых провалов, на дне которых выбиваются студёные родники, отчего и камни здесь всегда сырые и холодные.

Сунгуль, оз., Каслинский р-н. Название башкирское Сунэ-Куль или Сунгы-Куль, что значит «последнее (сунэ) озеро (кул)». Название отражает его месторасположение. Действительно в системе каслинских озер Сунгуль расположено последним на западе.

Суртаныш (Чуртаныш), оз., дер., Кунашакский р-н. В переводе с башкирского означает «щучье» (суртан — «щука», -ыш — словообразовательный аффикс). Название дано по водившимся в озере щукам.

Сухтеленский, пос., Верхнеуральский р-н. Основан в 1831 г. как один из форпостов в новолинейном районе. Название дано в честь одного из героев Отечественной войны 1812 г. графа Павла Петровича Сухтелена, оренбургского генерал-губернатора с 1830 по 1833 г.

Сыростан, с., ж.-д. ст., тер. гор. Миасса, рч., л. пр. Атыян, бас. Миасса. Название составлено словами: «сырой», что характеризует природу места, отличающегося влажным, сырым воздухом, обусловленного обилием болот и ручьев и «стан», т. е. место стоянки (место для ночлега), временное поселение. Предание свидетельствует, что в этом сыром месте, где проходил старый сибирский тракт, находилась почтовая станция и одна из многочисленных остановок, «стоянок» каторжан, пересылаемых в Сибирь. Отсюда и ведется название «сырой стан» — Сыростан, отражающее прежнее значение места. Оно передалось селению и речке.

Сыртинский, пос., Кизильский р-н. Основан в 1743 г. как редут на Оренбургской пограничной линии. От тюркского сырты — «плоская возвышенность», «водораздел или плоский возвышенный берег», -инский — русская словообразовательная частица. Название указывает на топографию места поселения, расположенного на плоском возвышенном берегу р. Урал.

Табан-Куль, четыре оз., Кунашакский, Троицкий, Чебаркульский, Увельский р-ны. В переводе с башкирского означают «карасье озеро», табан — «карась», кул — «озеро». Названия указывают на вид рыбы, которой славились водоемы в прошлом.

Табын (Табынша, Табынкуль), оз., Октябрьский р-н. Называется по имени обитавшей в этих местах башкирской родовой группы «табын» или «табынды», входившей в состав восточных табынцев, расселенных в Зауралье. Название отражает родо-племенную терминологию. Табын — значит «круг», «сбор», «круг людей».

Таганай, Бол. и Мал., хр., ж.-д. ст., пос., тер. гор. Златоуста. Широко распространено толкование названия от башкирских слов: таган — «тренога» «подставка»; ай — «луна», т. е. в переводе означает «треножник луны» или «лунная подставка». Таган — необходимый предмет в быту древних башкир, ему уподоблялся хребет Таганай, увенчанный тремя резко очерченными вершинами, которые действительно как бы подпирают поднявшуюся в ясные ночи луну. Но, возможно, слово «луна» здесь имеет переносное значение, как священный образ у древних башкир (отгосок древнего культа), даривший красоту и радость людям. Возможно и здесь далекие предки башкир этим названием, через чтимый образ луны, отображали величие и удивительную красоту большой горы с тремя выступающими вершинами наподобие треножника. Но при всей своей образности название может иметь и другой состав. Вполне возможно, что в слове Таганай конечная частица -ай имеет значение тюркского словообразовательного суффикса, который и переосмысливается в слово «луна» (ай), а это уже может изменить все выдвинутые предположения.

Тазыгуль, оз., Троицкий р-н. В переводе с башкирского значит «чистое озеро» (таза — «чистый», гуль (кул) —

«озеро»). Название оценочное, отражает качество воды, ее чистоту и прозрачность.

Таламай, оз., Октябрьский р-н — от тюркского личного мужского имени Таламай, которое имеется у башкир и казахов.

Тамерлан, ж.-д. ст., пос., на участке Троицк — Карталы, Варненский р-н. Называется по расположенному близ станции сооружению, известному в народе под именем башни Тамерлана, строительство которой ошибочно приписывалось восточному властелину XIV в. Тамерлану — Тимуру. Знайки восточных древностей утверждают, что этот редкий памятник, известный под названием мавзолея Кесене (по оз. Бол. Кесене близ башни) в действительности к Тамерлану никакого отношения не имеет. Полагают, что башня построена во время господства татаро-монгольских завоевателей (500 с лишним лет назад) над могилами знатных людей.

Тарутино, с., оз., Варненский р-н. Основано в 1842—1843 гг. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память событий Отечественной войны 1812 г. при Тарутино (с. Калужской обл.). Здесь, после сдачи Москвы французам, находилась оборонительная позиция русской армии. Тарутинским сражением 18 октября русская армия начала контрнаступление, изменившее стратегическую обстановку в пользу русской армии.

Татарка, Татарское, Татарская, более десяти названий рек, озер, гор в разных районах области, а по ним и населенных пунктов, характеризующих национальный состав населения края. Они указывают на то, что в период заселения края русскими, коренными жителями в этих местах были иноязычные народы: башкиры, татары, казахи и др., которых русские поселенцы, не вдаваясь в их нацио-

Тнальное различие, обычно называли татарами. Отчего в области и часты такие именованья.

Татищево, пос., Карталинский р-н. Основан казаками-переселенцами из внутренних районов Оренбургской губернии со старой пограничной линии, из Татищевской крепости. Повторяет название оставленного селения, которое было дано в честь В. Н. Татищева, известного государственного деятеля, историка и географа, с 1737 по 1739 г. начальника оренбургской экспедиции.

Таузаткуль, оз., Увельский р-н. Искаженный вариант прежнего башкирского топонима. В источниках XVIII в. записано в форме Тузат-Куль, а башкиры называют Тозак-Куль или Ак-Куль, что в переводе означает «белое, соленое, самосадочное озеро», от слов: тоз — «соль», ак — «белый», кул — «озеро». Действительно, вода в озере значительно минерализована и содержит большие запасы соли. Белым зовется за чистоту и прозрачность.

Таш-Бутак, Таш-Елга, Ташлы-Илга, Таш-Куль, Ташла-Тау, Ташты, Таштыкуль, Таштуба, Таш-Тюбе — более десяти названий рек, озер, гор в разных районах области, отличающихся большой каменностью. Башкирские слова: таш, ташлы, ташты — означают «камень», «каменный», «каменистый» (-лы, (-ла), -ты — словообразовательные аффиксы), характеризуют особенность географического объекта: реки (елга), горы (тау, тюбе), озера (кул), протоки (бутак). Означают в переводе: Таш-Бутак — «каменистая протока», Таш-Елга — «каменистая река», Таш-Куль — «каменистое озеро», Таш-Тюбе, Таш-Тау — «каменистая гора».

Ташказган, рч., л. пр. Урала, пос., Агаповский р-н. В переводе с казахского означает «место, где копали, рыли камень», от слов: таш — «камень», казыган — «копать», 96 «рыть». Долина речки была известна залежами камня, ко-

Тторый добывали и использовали для хозяйственных нужд. Название передалось поселку, основанному в 1919 г.

Твердышево, пос., Ашинский р-н. Бывшее владельческое селение, основанное в XVIII в., носит имя заводчика Твердышева, поселившего здесь крепостных крестьян, вывезенных из центральных районов России для работы на железнодорожном заводе.

Темир, дер., г., Чебаркульский р-н — от тюркского личного мужского имени Темир («Железный»), которое имеется и у башкир. Название передалось горе, расположенной по смежности.

Теплая, Теплая Гора, Теплые Горы — несколько названий рек и гор в разных районах области. Одни из них зовутся так за то, что известны теплыми незамерзающими ключами, выбивающимися у подножия гор или в руслах рек. А есть горы Теплые не по карте — так их народ прозвал за тяжелую езду по их длинным и крутым дорогам, когда и лошадям и пешеходам невольно, даже в самые сильные морозы, становится тепло.

Тептярги (Тептяри, Тептярей), оз., Аргаяшский р-н. От слова «тептяр» или «тептярей» в значении «гуляющий», «бродячий», «пришелец». Так башкиры называли всех пришельцев из Поволжья (татар, чувашей, мордву, удмуртов, марийцев и др.), поселившихся на общественных башкирских землях на правах припущенников за оброки. Они обрзовали свои родственные группы «тептяр». Их именование передалось природным объектам, где они расселились.

Теректа (Терехта), рр., л. пр. Ая, Терекле, рч., п. пр. Урала, Терехта, дер., Кусинский р-н — от башкирского терек — «тополь» («сосокорь»), -ты, -ле, (лы) — словообра- 97

Тзовательные аффиксы, т. е. означает «изобилующая тополями». Название характеризует растительность места.

Теренкуль (Терен-Куль), более десяти названий озер в разных районах области, а по ним и селений. В переводе с башкирского — «глубокое озеро» (ти р е н — «глубокий», ку л — «озеро»). В названиях подмечена одна из примечательностей озер, их глубина.

Тесьма, Бол. и Мал. рр., п. пр. Ая, Тасма-Тау, г., тер. гор. Златоуста. По литературным источникам XVIII в. значится в форме Тасма, что в переводе с татарского и башкирского означает «лента», «полоса». Название вполне оправдано. Оно отражает внешний облик реки. Если смотреть с высоты окружающих ее гор, она действительно видится светлой лентой среди темной зелени лесов и горных понижений. Слово «тасма» было сближено с русским однозначным «тесьма», которое и закрепилось как название.

Теча, р., л. пр. Миасса, Теченский, пос., Сосновский р-н. Новая Теча, дер., Каплинский р-н. Название иноязычное и древнее, не имеет убедительного объяснения. В документах XVIII в. записано в форме Теша. Это позволяет предполагать, что слово тяготеет к древним финно-угорским топонимам волжско-окской ветви языков с характерным «речным» суффиксом -ш, -ш (а), получившее позднее оформление «теча».

Тимофеевка, пос., тер. гор. Коркино. Основан в первой половине XIX в. переселенцами из Курской губернии. Носят имя Тимофея Захарова — поверенного, который привел сюда новых жителей.

Тишки, оз., Кунашакский р-н — из башкирского тишек — «дыра», «отверстие», то есть «дырявое озеро, с отверстием, имеет течь», иначе «озеро, в котором не держится вода». Название отражает момент резкого усыхания

Тозера. Появление такого названия вполне обосновано, поскольку резкие понижения уровня воды периодически наблюдались на зауральских озерах, что объясняется изменением климатических условий и понижением подземных вод, которыми они питаются. Местные жители отмечают, что бывали случаи, когда котловина озера полностью освобождалась от воды.

Тогузак, р., п. пр. Уя, бас. Тобола, рч., п. пр. Увельки, бас. Уя, Средний Тогузак, Верхний Тогузак, рр., л. пр. Тогузак, два пос. и хут. в Троицком, Чесменском и Варненском р-нах. Происхождение названия связано с родоплеменной терминологией и относится к именованию кочевашей по этим рекам башкирской родовой группы «тогузак» или «тогызак», входившей в состав восточных табынцев, расселенных в Зауралье. Такое же именование родовой группы известно и у казахов — табынцев.

Томинский, пос., Верхнеуральский р-н. Основан в 1930 г. в период освоения земель на Южном Урале. Называется по имени Томина Николая Дмитриевича — одного из героев гражданской войны, организатора и участника партизанского движения на Южном Урале.

Торн-Куль, оз., Октябрьский р-н, Тырна-Коль, оз., Брединский р-н — от искаженного башкирского слова торна и казахского — тырна — «журавль», ку л, ко л — «озеро», т. е. «журавлиное озеро». Название указывает на место обитания журавлей в прошлом.

Травники, с., Чебаркульский р-н. Старожильческое поселение, известное с XVIII в. в числе деревень, относящихся к Чебаркульской крепости. Называется по фамилии первопоселенца казака Травникова.

Требиятский, пос., Нагайбакский р-н. Требиат, пос., Агаповский р-н. Первый основан в 1842—1843 гг. как опор-

Тный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в память сражения русской армии с французами при речке Треббия в северной Италии 17—19 июля 1799 г. во время Итальянского похода А. Суворова. Второй — повторяет наименование первого.

Троеспряжка, г., тер. гор. Златоуста. От слов — впрягать трех лошадей. Почти две сотни лет шла дорога из Златоуста в Кусу через эту нелегкую гору, по которой возили руду на металлургические заводы. По обычной дороге груз везла одна лошадь, а тут и три едва управлялись. Отсюда возникло название. Теперь гора прорезана выемкой и по ней идут машины, а название все еще напоминает о былом каторжном труде.

Троицк, гор. обл. подч., б. крепость на старой пограничной линии, была назначена к застройке оренбургским генерал-губернатором И. И. Неплюевым. Объезжая пограничную область, в 1743 г. 17 июня в день святой Троицы, Неплюев со своей командой разбил лагерь недалеко от слияния рек Уя и Увельки. Это место было избрано для постройки новой линейной крепости, которую в будущем назвали Троицкой. Позже здесь была построена церковь во имя праздника святой Троицы. В 1784 г. крепость была преобразована в город.

Туй-Тубя, г., Саткинский р-н — в переводе с башкирского означает «свадебная или праздничная гора», туй — «праздник», «свадьба»; тубе — «гора», «холм». В названии отражено проявление общественной жизни предков башкир, свидетельствует об их обрядовых культурах: народных празднествах, свадьбах, которые, видимо, были связаны с горой.

Тумпазная, г., Уйский р-н. Получила свое название по известному в ней месторождению топазов, называемых в прошлом тумпазами, которые добывались здесь в XVIII в.

Тура-Таш (Кара-Таш), г., Кусинский р-н. В переводе с башкирского — «прямая гора». Здесь в значении «гора», расположенная прямо, без изгибов, т. е. идущая ровно, напрямик, от слов: тура — «прямой», таш — «гора», «камень». В словаре Н. Чулина, она, в составе длинных и больших гор, именуется Кара-Таш, т. е. «черная гора», (кара — «черный», здесь отражает не цвет, а суровый облик природы). Свое название гора вполне оправдывает. Она огромна и угрюма, на ее вершине стоят ряд мрачных и страшных скал, сложенных горными породами черного и серого цвета, обставленных елями. Встречается также в форме Тура-Тау. Тара-Таш, Куроташ.

Тургояк, оз., р. пос., ж.-д. ст., пос., тер. гор. Миасса, рч., л. пр. Караболки, бас. Исети. Многие попытки объяснить название из башкирского — ошибочны, так как основаны на неправильном понимании башкирских слов и их неточном переводе. Заслуживает внимания обоснованное объяснение, предложенное У. Сафиуллиным, от башкирских слов: турь — «почетное место», «возвышение» и як — «сторона», т. е. в переводе «Турге як куль» означает «озеро, находящееся на возвышении, на верхней, горной стороне», иначе «озеро высокое». Такое название вполне соответствует действительности, оно дается как определенная оценка высотного положения озера в системе других на восточном склоне Южного Урала. Такое же значение и названия речки Тургояк. Она действительно находится в верхней стороне, т. е. в верхнем течении реки Караболки.

Тшлье-Тау, г., Нагайбакский р-н. Название составлено башкирскими словами тешле — «зубчатый», тау — «гора», что в переводе «зубчатая гора». Название отражает очертание горы, сложенной торчащими камнями, образующими зубчатую поверхность.

Тырнаклин, г., Саткинский р-н, — от именования одной из башкирских родовых групп «тырнаклы», обитавшей в до-

Тлине р. Ай и входившей в состав айского племенного объединения. Тырнаклы, от сочетания — торна — «журавль», как отражение распространенного прежде культа журавля, и частицы «клы».

Тюбеляс, с., ж.-д. рзд., пос., Катав-Ивановский р-н. Носит наименование обитавшего на левых притоках р. Юрюзани башкирского рода «тюбеляс» («тюбеляк»), входившего в состав кувакан-табынского племенного объединения. Название отражает родо-племенную терминологию при существовавших родовых делениях.

Тюбук, с., Каслинский р-н, ж.-д. рзд., пос. на участке Кыштым — Маук. Старожильческое поселение, основанное в конце XVIII в. Название образовано старобашкирским словом «тюбук», вышедшим из употребления, означавшим «дальняя местность». Оно указывает на положение места, его удаленность. Такое понятие вполне приемлемо к условиям кочевой жизни, когда совершались переезды и переходы на дальние стойбища и кочевки.

Тюлюк, пос., рч., п. пр. Юрюзани, Катав-Ивановский р-н. Старожильческое заводское поселение, известное с XVIII в. Предание — единственный источник, свидетельствующий, что название происходит от тюркского личного имени Тюляк (Туляк), принадлежавшего башкиру-вотчenniку, кочевавшему в этих местах и имевшему стойбище.

Тюлько-Тамак, р., пр. Сима. Отражает родо-племенную терминологию. Называется по имени обитавшего по реке башкирского родового подразделения «тюлько» из рода «кошсы», входившего в айское племенное объединение. Тюлькo — по-башкирски значит «лиса» — тотем родовой группировки, давший ей имя. Тамак — «устье», «горло».

Тютняры, так в просторечии и в народе одним общим именем называют расположенное по берегам двух озер

Т Бол. и Мал. Ирдяги большое селение, Аргаяшский р-н, образовавшееся от слившихся четырех сел: Кузнецкого, Губернского, Беспалова, Смолина. Основу поселению положили в 1761—1765 гг. крепостные крестьяне, выселенцы из Саратовской губернии, Кузнецкого уезда, Рождественской волости из деревни Тютняры (по речке Тютнярке). Поначалу поселение в народе именовалось Тютнярами, а с 1805 г. официально Рождественским по волости, откуда прибыли переселенцы. Беспалово и Смолино назывались по фамилии тех семей, которые основали эти селения.

Уван, г., Саткинский р-н. Название хранит в себе имевшее обитавшего здесь башкирского родового подразделения «уван» из рода, входившего в состав племени «катай», расселенного по северным отрогам Южного Урала и части центральной Башкирии.

Увелька, р., л. пр. Уя, бас. Тобола, р. пос. и р-н. ц. Бывшая крепость, основанная в 1749 г., Нижне-Увельская, ж.-д. ст., пос. на ветке Челябинск — Троицк. Вопрос о происхождении топонима не получил окончательного решения. В источниках XVIII в. река именуется Увельга, Уелга, Увелка, Уелка, Увел. Приведенные примеры позволяют рассматривать топоним как сложение двух татаро-башкирских слов, где «елка», «елька» соответствует видоизмененному тюркскому слову елга (йылга) — «река», а второе — слову уй — «низменность», «долина». Поэтому исходный прообраз топонима представляется в форме Уйылга (Уйелга), в значении «река, текущая по низменности», где неустойчивый звук «й» в русском языке, возможно, был заменен устойчивым «в». Примеры также позволяют угадывать в названии и другое татаро-башкирское слово уелу, уел — «низина», «выемка», которое в русском языке, возможно, было изменено подстановкой суффикса -ка (Уелка), а также звука «в» (Увелка).

Увильды, оз., пос., Аргаяшский р-н, пос., тер. гор. Кыштыма. Название не имеет окончательного решения. В источниках XVIII в. упоминается в русском произношении Увельды (Увельди), а по-башкирски Уелдекул. Это позволяет рассматривать топоним как сложение двух башкирских слов, где уелды в приблизительном переводе означает «углубилось», «провалилось», «выломалось», «вырезалось» и т. д. Приведенные слова не определяют точно го и окончательного значения названия (кул — «озеро»). Возможно, оно указывает на положение озера в несколько пониженной части восточного склона хребта или отражает его углубление, связанное с внезапным оседанием подмытых

напластований горных пород, в условиях действия эрозии, растворения и поверхностного их изменения. Форма Увельды с вставным звуком «в» возникла в русском языке.

Уелги, оз., Кунашакский р-н. Допускается, что форма «уелги» образована от слова «уелды» (см. Увильды), а поэтому топоним Уелги по своему значению должен быть аналогичен башкирскому названию Уелдекул (Увильды). Среди местного населения сохранилось предание о внезапном появлении этого озера, где была прежде суша, и поэтому башкирское название Уелги переводят в значении «провальное». На образование озер в условиях сседания и провала подмытых напластований известняков указывают и литературные источники.

Ужевка, дер., Сосновский р-н. Старожильческое поселение, известное с XVIII в. в числе деревень, относящихся к ведомству Челябинской крепости. Называется по фамилии первопоселенца Ужева. В архивных документах впервые упоминается под названием Ужевской в 1795 г.

Узун-Куль, оз., Сосновский р-н — в переводе с башкирского означает «продолговатое озеро», озон — «продолговатый», кул — «озеро». Название отражает вытянутую форму озера, что соответствует действительности.

Уй, р., п. пр. Тобола, Уйское, с., р-н. ц., основанное как крепость в 1742 г. Слово уй в переводе с татаро-башкирского означает «долина», «низменность». Древний нарицательный термин уй — «долина», употреблявшийся для обозначения географического объекта, перешел в собственное название с тем же значением.

Ул-Агач, оз., Аргаяшский р-н — от башкирских слов оло — «большой», агач — «лес», т. е. в переводе «большое лесное озеро». Название отражает две природные особенности: его величину и место нахождения среди лесов.

У Уленды (Уляндекуль), два оз., Аргаяшский, Верхнеуральский р-ны. В переводе с башкирского означает «травяное озеро» (у л е н — «травя», к у л — «озеро», - д ы — словообразовательный аффикс). Название дано за обилие на озерах травяной растительности.

Улу-Тау, две горы, Уйский, Катав-Ивановский р-н. В переводе с башкирского значит «большая гора», о л о — «большой», т а у — «гора». Названия отражают относительную величину гор.

Улуюр (Улуыр), р., л. пр. Ая — составлено башкирскими словами: о л о — «большой», и р — «земля», «место», «сторона», в переводе означает «большая земля или сторона». По-видимому, название указывает на обширные луговые пространства долины реки, которые служили для скотоводов хорошим пастбищем и удобным местом для кочевков.

Ультраково, дер., Аргаяшский р-н — от видоизмененного башкирского слова ул т ы р а к, что значит «оседлый», - о в о — русский суффикс. Название связано с историческим прошлым башкирского народа, который вел кочевой образ жизни, и отражает его приобщение к оседлой жизни.

Ураим, р., л. пр. Уфы, ж.-д. рзд., пос., Нязепетровский р-н. В основе топонима старое татарское слово у р а и м, что значит «огигающая», «обвивающая» или «извилистая». Название отражает особенность строения водотока реки.

Урал, хр., протянувшийся от южных степей до Северного Ледовитого океана, р.*, впадающая в Каспийское море,

* Река Урал до 1775 г. именовалась Яик. Объясняется из тюркского. 1. От мифологического (у алтайцев) имени владыки водного пространства Яик-хана, где слово яик означает «затопляющее водное пространство» или «большая водная поверхность». 2. От казахского д ж а й к (д ж а ы к), что значит «достопамятное (и й к) пространство (д ж а й)» или «место, удобное для остановок». Отражаются богатые пастбища и наличие пресной воды. Название Яик — русская передача тюркского наименования (Жайык, Яйык).

У Верхнеуральск, гор. р-н. подч., р-н. ц., основанный в 1734 г., пос., Кизильский р-н, Бол. и Мал. Урал, хр., Уральская Сопка, г., тер. гор. Златоуста. Вопрос о происхождении названия до конца не разрешен. Название имеет несколько спорных объяснений. В древности Уралом называли только Южный Урал, его водораздельную часть, где расселились башкирские племена. Вся остальная часть хребта до Ледовитого океана имела другое именование. Поэтому слово «Урал» относят к тюркскому и производят его от татаро-башкирского. Известный историк и географ В. Н. Татищев в XVIII в. писал: «Уральские горы суть знатнейшие во всей империи... Татары именуют их Урал, что на русском языке означает Пояс...». Но в тюркском языке нет слова «урал» в значении «пояс». Поэтому была сделана попытка найти корень топонима Урал в тюркских словах, близких в смысловом отношении со словом «пояс», а по звуковому — со словом Урал. Например, у р а у, у р а л ы у, у р а и м — что значит: «обвивать», «обматывать», «опоясывать», «окружать». Южный Урал представляет сложную систему хребтов. Возможно, этими словами в древности отражали народное представление о запутанности, загроможденности места, с системой огигающих и опоясывающих хребтов, каким является Южный Урал, его водораздельная часть Урал-тау. Такая трактовка топонима вполне соответствует географическим данным, но встречает возражение со стороны лингвистов.

По другому толкованию истоки топонима видят в тюркском (казахском и башкирском) слове а р а л — «остров». Если принять, что Урал звучало в древности как (Арал-Тау) или, как сказано в «Книге большому Чертежу», — Аралтова гора, где это понятие относится к водораздельному хребту Урал-Тау. Здесь не трудно видеть, насколько близки слова Урал-Тау и Аралтова, где «тово»; есть русская передача тюркского т а у — «гора». Это и позволило предположить, что слово «Урал» появилось в значении «остров» (а р а л). Возможно, оно относилось первоначально не ко всей горной системе и даже не к водо-

У раздельному хребту, а отдельным участкам местного значения (горе, хребту, лесу), которые были действительно островными среди окружающего их ландшафта. Возможно, со временем оно, как сравнение, было распространено на соседние горы, хребты, а затем на весь хребет. Это кажется весьма вероятным, так как термин **а р а л** — «остров» часто выступает в наименованиях одиночных гор, высот и лесов на Южном Урале, Зауралье и в Казахстане (Арал-Таш, Арал-Тюбе — «гора-остров», Арал-Карагай — «сосновый остров» и просто Арал — «остров»). Поскольку Уралом в древности называли только водораздельную часть Урал-Тау, то эта особенность определила еще одно предположение, что слово «Урал» могло произойти от башкирского или общетюркского **а р а** — «средина», «промежуток», а звук «л» придан позже, как словообразовательный суффикс. А поэтому название Урал-Тау выводится, как «срединная гора», по отношению многочисленных хребтов и рек, берущих на ней свои истоки.

Уренга, хр., тер. гор. Златоуста, Уренгинка, рч., л. пр. Куваш, бас. Ая. Первое объяснение названию дает известный русский путешественник И. И. Лепехин. Он приводит его перевод с татарского слова **у р я н г е** — «клен», что точно передает форму топонима Урянге, Уранге, известного в XVIII в. П. С. Паллас называет горы Урянгетау, Урангетау, т. е. «Кленовые горы». По своей форме топоним близок также к диалектному татаро-башкирскому слову **у р а н г и у** — «витья», «извиваться», «крутиться». Действительно контур этого хребта на большом протяжении отличается большой извилистостью.

Урефты (Уректы), оз., дер., Сосновский р-н, Уректы, оз., Кунашакский р-н — от видоизмененного башкирского слова **у й р е к** — «утка», -ты — словообразовательный аффикс прилагательных. В переводе — «утиное озеро». Что означает место обитания уток и другой водоплавающей птицы.

Уржумка, рч., пр. Ая, ж.-д. ст., пос., тер. гор. Златоуста — название восходит к угро-финскому. Слово **у р ж у м** на марийском языке означает «вижу белку», -ка — русский суффикс. Название осмысливается как «беличье место», указывая этим на распространение в данной местности белок.

Уру-Куль, оз., с., основано в конце XVIII в., Кунашакский р-н — от башкирского **о р о**, **о р ы** — «низина», «впадина», «лощина» и **к у л** — «озеро». Уру-Куль значит «озеро в низине или ложине», что соответствует действительности. Издали его не видно, и лишь по мере приближения взору открывается большое живописное озеро. Название отражает топографию места положения водоема.

Урус-Куль, оз., Каслинский р-н — от тюркского личного имени **Брыскол** (преобразование в русском языке), принадлежащего богатому башкиру-вотчиннику, владельцу обширных земель, в черте которых находилось озеро.

Ус-Куль, группа озер, Увельский р-н — в переводе с башкирского значит «три озера» или «трехозерье», **у с** — «три», **к у л** — «озеро». Название говорит о числе смежных озер. Теперь под этим именем известны два озера — Бол. и Мал. Ус-Куль, третье приняло русское название Хохловатое. Встречается в искаженной форме Усть-Куль.

Утарка, пос., Агаповский р-н — от казахского **у т ы р** — «стоянка», «остановка», -ка — русский суффикс. Возник на месте зимней стоянки кочевников-скотоводов, с чем и связано его название.

Утлык-Таш, г., Верхнеуральский р-н. От тюркских слов: **у т** — восходит к общетюркскому и означает «травя», «сено», «растение», **т а ш** — «камень», «гора», -лык — словообразовательный аффикс. В переводе означает «гора, изобилующая травой, сеном». Название связано со скотовод-

Учским бытом былого кочевого населения и отражает состояние пастбища на горе.

Уфа, р., п. пр. Белой, бас. Камы, Уфимка, рч., исток Уфы, пос., Уфимское, оз., где берет начало р. Уфимка, тер. гор. Верхнего Уфалей. Твердо установленное значение названия до сих пор не найдено. Попытки осмыслить слово «уфа» на основе современных языков местных народов ошибочны. «Уфа» — слово древнее, дотюркское или древнетюркское. Предполагают, что это добашкирский первобытный племенной термин, несущий в себе обозначение либо краски, если принять во внимание особенность цвета воды рек Уфы и Белой, либо отражает другие природные черты. Лингвисты, опираясь на то, что в древности на Южном Урале обитали скифо-сарматские ираноязычные племена, видят истоки слова «Уфа» в иранских языках и связывают его со словом ап (а ф, о ф) — «вода», река» (в современных языках, таджикском — о б, осетинском — а ф), предполагают преобразование звука «а» в слове аф в «у». Уфимка, Уфимское — русифицированные названия от слова Уфа.

Уфалей, р., п. пр. Уфы, Уфалейка, Мал. и Бол., ррч., истоки Уфалей, Уфалейский, хр., Нижний Уфалей, р. пос., основанный в 1813 г., Верхний Уфалей, гор. обл. подч., основанный в 1761 г. как железоделательный завод. Название составлено именованием реки Уфы и частицей «лей», не имеющей ясности. Обычно сближается с мордовским лей — «река», однако эта принадлежность этнографически не подтверждается. Возможно, она образовалась в процессе фонетического приспособления из тюркского суффикса «лы».

Уфимский, пос., Верхнеуральский р-н. Основан в 1925 г. переселенцами из-под Уфы. Название повторяет именование места, откуда прибыли жители.

Фершампенуаз, с., Нагайбакский р-н. Основано в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Назван в память победного сражения 25 марта 1814 г., когда отряд русско-австрийской конницы нанес поражение французскому пехотному корпусу у селения Фер-Шампенуаз («Железная равнина»), расположенного в 120 километрах восточнее Парижа.

Филимоново, с., Чебаркульский р-н. По сведениям церковной летописи возникло в 1774 г. Называется по имени основателя Филимона Федорова Фокина.

Формачево, ж.-д. ст., пос., оз., Увельский р-н. Называется по фамилии подрядчика Формачева, принимавшего участие в строительстве железной дороги на участке Полетаево — Троицк. Название передалось озеру.

Форштадт, с., Верхнеуральский р-н. Основано в 1734 г. как военное укрепление, впоследствии Форштадтская станция. Слово «форштадт» означает военный передовой пост (передовая укрепленная часть), взято из немецкого — ф о р — «перед», ш т а д т — «город», т. е. «передовой город», дословно «предместье», «пригород». Название получила за свое прошлое назначение как поста, находившегося впереди Верхнеяицкой крепости.

Ф

Хайранкуль, оз., Троицкий р-н — от татарского хайран — «удивительный», «чудный», кул — «озеро», т. е. «чудное, удивительное озеро». Название эмоционально-оценочное, отражает живописную природу озера.

Хамит-Куль, оз., Троицкий р-н — от распространенного у мусульманских народов арабского личного мужского имени Хамит — «Почетный».

Харьковский, пос., Агаповский р-н. Основан в 1926 г. в период освоения южноуральских земель переселенцами с Украины. Название дано по старому украинскому городу в память покинутых мест.

Хасан-Куль, оз., Октябрьский р-н — от распространенного у мусульманских народов арабского личного мужского имени Хасан — «Пригожий».

Херсонский, пос., Троицкий р-н. Основан во второй половине XIX в. переселенцами с Украины. Название дано по старому украинскому городу в память покинутых мест.

Хохлан, Хохлачи, Хохловатенькое, Хохловатое, Хохлово — до десяти названий озер в равнинных районах области. Одни из них получили свои названия по растительности, которая выступает над поверхностью озерной воды редкими островками в виде пучков или «хохлов», как их зовут местные жители. Другие — по водоплавающей птице, живущей на озерах, — хохлатой чернети, называемой в народе «хохлачом», «хохланом».

Хуторка, с., Увельский р-н. Основано в середине XVIII в. как выселок из Нижнеувельской слободы. Название указывает на первоначальный тип этого поселения — хутор. Впервые в исторических документах упоминается в 1763 г.

Чегалаколь, оз., Шугалак, г., Варненский р-н, Чеголок, ост. плтф., пос., Карталинский р-н. В переводе с казахского означает «озеро, где много чаек», от слов: шагала — «чайка», кол — «озеро». Название указывает на место обитания чаек, оно передалось соседней горе и поселку.

Чебакуль, Чебак, Чебачье, Чебачьи, Чебаковка — до десяти наименований озер и речек в разных районах области, по ним соседних гор и селений. Башкирское слово сабак, татарское — чебак на русском языке означает название рыбы плотвы, сорожки из семейства карповых, кул — озеро, -чье, -чьи, -ка — русские словообразовательные частицы. Названия указывают на вид рыбы, которой прежде славились водоемы.

Чебаркуль, оз., гор. обл. подч., р-н. ц., б. крепость, основанная в 1736 г. В переводе с башкирского означает «красивое озеро», воспринимается также в значении «пестрое озеро», от слов: сибер — «красивый» («разноцветный»), кул — «озеро». Свое название озеро получило от множества больших и малых лесистых островов, выступающих цветными пятнами на голубой его глади и придающих ему многокрасочный пестрый облик, вполне оправдывающий данное ему название.

Чека (Чика-Гора), г., хут., Кизильский р-н, пос., Брединский р-н, рч., л. пр. Мал. Караганки, бас. Урала — от слова чоку, чоки, чику, чеку, что на казахском языке означает «сопка», «одинокая возвышенность» правильной формы, иногда с острой вершиной. Название горы передалось протекающей здесь речке и населенным пунктам.

Чекорево (Чекурово), оз., Увельский р-н, Чекурово оз., дер., Кунашакский р-н, Чекур-Куль, оз., Троицкий р-н — от татаро-башкирских слов сокыр, чокрыр — «впадина»,

Ч «котловина», кул — «озеро». Означает «озеро во впадине», иначе «глубокое озеро». Название отражает топографию озерной котловины, ее глубину.

Челябинск, гор. обл. подч. О происхождении названия города долго бытовали разные утверждения. Благодаря новым исследованиям получило жизнь научно достоверное объяснение. Оно трактует, что название происходит от именованя места — урочища, где было возведено селение. Об этом свидетельствует донесение помощника начальника оренбургской экспедиции А. И. Тевкелеева от 10 сентября 1736 г. В. Н. Татищеву: «...Вашему превосходительству покорно доношу: сего сентября, 2 дня на реке Миас в урочище Челеби из Миасской крепости в тридцати верстах, заложил город...» (На карте 1735 г. урочище называется Челяби и бор Селябской. Гмелин* передавал это название Циляби-Карагай.) Упоминающееся в донесении урочище Челеби — это нынешний Шершнеvский бор на правом берегу реки Миасс, в то время более обширный и известный во всей округе под названием Челяби-Карагай. Слово карагай из тюркского, обозначает «сосновый лес», а слово челяби (исслед. проф. Г. А. Турбина) в старо-татарском наречии означает «господин», «хозяин», «родоначальник». Следовательно сочетание — Челяби-Карагай — в буквальном переводе «хозяин-лес», или иначе «хозяйский (господский) лес» или «лес господина (родоначальника)». Первоначальное название в русской передаче — Челяба (тюркский корень и окончание -а), позднее — Челябинск, в соответствии с другими названиями русских городов была придана частица -инск.

Черкассы, пос., Кизильский р-н. Основан в первой половине XIX в. переселившимися казаками из внутренних районов Оренбургской губернии на новую линию. Повторяет название оставленного селения на старой погранич-

ной линии, которое было дано по городу Черкассы поселившимся в нем казаками, выходцами из Малороссии (Украины), набранными на оренбургскую линию в 1742 г.

Черниговский, пос., Агаповский р-н. Основан в конце XIX в. переселенцами с Украины из Черниговской губернии. Название дано в память покинутых мест.

Черноотрог, пос., Агаповский р-н. Основан казаками, переселившимися из внутренних районов Оренбургской губернии, из селения Черный Отрог. Название повторяет именованеe прежнего места жительства. Черный Отрог — по горному боковому ответвлению (отрогу), черный — указывает на безлесность, пустынную горь.

Чесма, с., р-н. ц. Основано в 1842 г. как опорный пункт оренбургского казачьего войска на новой пограничной линии. Название дано в память знаменитой победы 7 июля 1770 г. русского флота над турецким в Эгейском море в Чесменской бухте у турецкой крепости Чесма во время русско-турецкой войны 1768—1774 гг. Чесма — от тюркского ш е с м а — «источник» («речка»).

Чипишево, с., Сосновский р-н. Старожильческое поселение, известное с XVIII в. в числе деревень, возникших в районе Челябинской крепости. Название дано по фамилии Чипишевых, поселившихся здесь. Впервые в архивных документах упоминается в 1795 г.

Чишма, две дер., Сосновский, Аргаяшский р-ны — от слова «шишме», что на башкирском языке означает «источник», «родник», «ключ». Название отражает примечательность места поселения у источника, родника.

Ч **Чубар-Айгыр**, р., л. пр. Миасса. В переводе с башкирского буквально означает «чубарый или красивый жеребец» (ч у б а р — «пестрый» («красивый»), а й г ы р — «жеребец»). По-видимому, в основе названия собственное древнее тюркское имя человека, так прозванного, или именование родового подразделения, составленного названием животного и словом, характеризующим его внешность. См. Аджитарово.

Чувашка, рч., л. пр. Ая, Чувашская Гора, Кусинский р-н, Чувашская Степь, местность, расположенная между Кусой и Медведевкой, Чувашский Пруд, пос., Ашинский р-н, хр., тер. гор. Златоуста. Эти названия говорят о том, что в б. Златоустовском уезде жили чуваша, поселившиеся в XVII—XVIII вв. на вотчинных землях башкир айского объединения на правах припущенников. Редкие и малочисленные островки поселенцев чувашей привели к появлению этих названий. Они характеризуют национальный состав и отражают исторический процесс заселения края.

Чуйково, дер., Увельский р-н. Основано в 1826 г. переселенцами из деревни Чуйковой (от фамилии), Чуйковской волости, Курской губернии. Повторяет название оставленного селения.

Чукса, с., тер. гор. Пласта, рч., л. пр. Кабанки, бас. Увельки. Основано в XVIII в. в числе деревень, относящихся к ведомству Верхнеувельской слободы. Название, впоследствии видоизмененное, дано по имени первых поселенцев Чуксиных. Впервые в архивных документах упоминается в 1763 г. под названием Чуксина, а позднее Чуксинский.

Чулак-Сай, рч., п. пр. Сянташты, бас. Тобола, пут. пост, пос., Брединский р-н. От татарских слов: чу л, чу л а к — «речка», «русло»; с а й — «сухое русло неболь-

шой речки», т. е. в переводе означает «речка с сухим руслом». Название отражает маловодность речки, что характерно для степных районов области.

Чурилово, дер., Красноармейский р-н, ж.-д. ст., пос., тер. гор. Челябинска. Старожильческое поселение, известное с XVIII в. как казачий выселок, принадлежащий ведомству Челябинской крепости. Название от фамилии первопоселенца Чурилова. Впервые в архивных документах упоминается в 1795 г.

Чусовая, р., л. пр. Камы, Чусовское, оз., Бол. и Мал., из них двумя истоками берет начало река Чусовая, Чусовской, пос., тер. гор. Верхнего Уфалея. Происхождение названия окончательно не раскрыто. О его значении имеется несколько предположений, но все они отвергаются. Попытка осмыслить слово «Чусовая» на основе русского языка ошибочна. Необоснованны попытки осмыслить слово и на основе современных языков местных народов. Знайки края сходятся на мнении, что в основе названия очень древнее слово. Предполагается, что под современной формой «Чусовая» скрывается более древнее коми-пермятское название на -ва — Чусва, претерпевшее изменение в русском языке, где чус — слово общепермское, но утратившее свое значение в современном коми-пермятском языке. В родственном ему удмуртском языке есть слово чус — в значении «бойкий», «быстрый». На основании этого сложилось мнение, что Чусовая — значит «бойкая» или «быстрая» (чус) «вода» (-ва). Принимая во внимание быстрый характер течения реки, такое объяснение может быть вполне обоснованным. Однако это отвергается, поскольку в пермятских языках имена прилагательные в качестве самостоятельных названий рек не выступали.

Шогол (Щегол), ж.-д. рзд., пос., тер. гор. Челябинска. Видоизмененное название, возникло при строительстве железной дороги путем переноса по смежности именованного ближайшего урочища «Щегол» (Сосновский р-н), славившегося в прошлом птицами-щеглами.

Шадрята, дер., Каслинский р-н. Основана в конце первого десятилетия XVIII в. в период создания слобод. Называется по имени первого поселенца и основателя Колташева Шадра (имя встречается в Древней Руси, образовано от русского диалектного слова шадра — «оспа», «рябой»). Шадрята — название на ата (ята) могло войти через коллективное прозвище жителей населенного пункта, имевших родственные связи или одну фамилию. Это закрепились как топоним.

Шарлаш, пос., Катав-Ивановский р-н, ж.-д. рзд., пос., на участке Усть-Катав — Миньяр, Шарлы-Куль, оз., Чебаркульский р-н. Шарлы-Узяк, бол., тер. гор. Миасса — от башкирского диалектного слова шар — означающее «заболоченность», «топкое болотистое место, поросшее густым тальником и камышом», -лы, -лык — словообразовательные аффиксы, кул — «озеро», узяк — «протока». Названия отражают заболоченность места.

Шарыпкуль, оз., дер., Кунашакский р-н — от тюркского личного мужского имени Шарап, которое встречается у башкир, и слова кул — «озеро».

Шахматово, дер., Чебаркульский р-н. Старинное поселение, известное с XVIII в. в числе деревень, относящихся к ведомству Чебаркульской крепости. Называется по фамилии основателя Шахматова.

Шелом, Бол., одна из высочайших вершин (1425 м) Южного Урала в хребте Зигальга. В основе топонима древнее русское слово «шелом», означающее приподня-

тость, высокое место (бугор, холм). Ему соответствует по значению слово шлем — доспех, надеваемый на голову воинами. Название отражает высоту и форму горы, которая действительно впечатляюще поднимается округлым каменным куполом, напоминающим шлем. Слово «большой» определяет, что эта вершина выше других соседних. Шеломьянка, рч., п. пр. Верх. Бианки, бас. Сима — значит «речка, стекающая с высоты, высокого места», т. е. с хр. Кара-Тау.

Шеломенцево, с., Еткульский р-н. Старинное поселение, известное с XVIII в. как казачий выселок из Еткульской крепости. Называется по фамилии основателя — казака Шеломенцева.

Шемаха, Верх. и Ниж., рр., л. пр. Уфы, с., (б. Шемахинский завод, основанный в 1809 г.), Шемахинская пещера, Нязепетровский р-н. Шемаха — от арабского слова ш а м а х и я, что означает «возвышенность», «возвышение». Возможно, с этим термином и связано название рек, который указывает на приподнятость местности, где они протекают. Название передалось селению.

Шеметовский, пос., Верхнеуральский р-н. Основан в 1910 г. и именуется по фамилии Шеметова, одного из первых поселенцев.

Шершни, пос., тер. гор. Челябинска. Старинное поселение, известное с XVIII в. Возникло как выселок из Челябинской крепости. Называется по фамилии основателя Шершнева. В архивных документах упоминается впервые в 1795 г. под названием выселок Шершнева.

Шипкино (Шипка), дер., Октябрьский р-н. Название дано в память о героической обороне на Шипке (перевал через хребет Средна Стара Планина в Балканских горах) поселившимися здесь участниками русско-турецкой войны 1877—1878 гг. Шипка — по-болгарски «шиповник».

Ш

Штанное, оз., дер., Троицкий р-н. Образное название, дано в шутовском народном тоне за вытянутую и рассеченную форму озера, по своей конфигурации похожую на штаны, что является прямым отражением его внешнего облика. Название озера передалось деревне, расположенной на берегу.

Шуйда, хр., Саткинский р-н. Сближается с башкирским словом шы́йза (шы́йда) — «длинное тонкое дерево», «толстая жердь». По-видимому, название указывает на место, где имелись такие деревья, используемые человеком.

Шумаково, с., дер., Увельский р-н. Основаны в 30-х гг. XIX в. крестьянами-переселенцами из Курской губернии. Называется по фамилии поселившихся в них семей.

Эстонский, пос., Верхнеуральский р-н. Название определено национальным составом первых поселенцев и основателей селения — эстонцев, обосновавшихся здесь во второй половине XIX в. на приобретенных ими землях у владельцев казаков. Название характеризует национальный состав края.

Э

Юваж-Елга, Бол. и Мал., рр., п. пр. Кусы, бас. Ая, пос., Кусинский р-н. В переводе с башкирского означает «кроткая или тихая река» (ю а ш — «кроткий», «тихий»; е л г а — «река»), название указывает на спокойный характер течения реки.

Юкала, хр., Катав-Ивановский р-н. В переводе с башкирского значит «изобилующий липами», ю к а — «липа», -ла — искаженный словообразовательный аффикс -лы. Название характеризует растительность и дано по липовым зарослям, имеющим широкое распространение на хребте.

Юрма, г., пос., Кусинский р-н. Широко распространено толкование названия от башкирских слов й о р е у — «ходить» и м е — «не», т. е. Юрма (Йореуме) означает «не ходи!» Название дает предупреждение об опасности, связанной с трудностями восхождения на гору, что соответствует действительности. Склоны Юрмы труднодоступны по причине заболоченности, наличия едва проходимых лесов и каменности. Гора неприветлива. Она всегда подернута дымкой тумана с частыми морозящими дождями.

Юрюзань, р., л. пр. Ай, гор. р-н подч. Бывший железнодорожный завод, основанный в 1758 г. В документах XVIII в. река именуется: Юрезень, Юрьюзень, Эрезань, Джирьюзянь, Ерьюзян. Название башкирское. В основе его географический термин узьянь (у з е н) в значении «долина», и в этом нет разногласий. Относительно первой части — ю р, по причине разнобоя в написании, высказано несколько точек зрения: й о р — «резвый», «бойкий», в значении «быстрая», а также ю р от башкирского е р — «земля». Более обоснованным следует считать объяснение, по которому ю р (й у р) — башкирское диалектное слово в значении «большая»*.

* Понятие «большой», -о е, -а я в разговорном языке передается тремя равнозначными словами: з у р, ю р, х у р.

Ябулакташ, г., Саткинский р-н. Башкирское название в переводе означает «гора филинов» (я б а л а к — «филин», т а ш — «камень», «гора»). Название указывает на место обитания филинов.

Як-Тюбя, г., тер. гор. Миасса — от измененного башкирского топонима Ак-Тюбя, т. е. «белая гора» (а к — «белый», т ю б е — «гора», «холм»). Название указывает на цвет слагающих его горных пород.

Яланское, оз., Красноармейский р-н. По-башкирски значит «полевое» или «озеро в безлесной местности», от слова я л а н — «луг», «поле», «безлесная местность», -с к о е — русская словообразовательная частица. Название отражает ландшафт места расположения озера.

Ялтырово, дер., Сосновский р-н. Как свидетельствуют местные жители, основано б. владельцем обширных земель тарханом Таймасом Шаимовым на месте зимней стоянки и названо по имени Ялтыра, одного из его сыновей.

Яман-Тау, Яман-Таш, горы в западных р-нах области. В переводе с башкирского означают «дурная или злая гора», т. е. гора, приносящая несчастье, от слов: я м а н — «дурной», «злой», «страшный»; т а у, т а ш — «гора». Словом Яман-Тау или Яман-Таш башкиры называют все горы и перевалы, подъем на которые бывает труден из-за лесных чащоб, обилия каменных глыб, множества ручьев и речушек, опасных болот, а также постоянных холодных ветров. Встречается также в форме Эмман-Тау, Ямантул.

Ямская, две рч., п. пр. Урала, л. пр. Кыдыш, бас. Уя, Ямское, четыре оз., Бол. и Мал. в Каслинском, два других в Увельском и Кунашакском р-нах, Ямки (Ям), дер., Еткульский р-н. Появление названий относится к XVIII в. и связано с пролежавшими некогда здесь трактами. На них находились конно-почтовые станции, именовавшиеся в то

Я время ямскими или просто ямами, где едущие останавливались для кратковременного отдыха, кормления лошадей или их смены. Слово образовано от татаро-монгольского я м, я м е — «почтовая лошадь», «почтовая станция», отсюда — ямщик. Именование почтовых станций — ямов с поселками ямщиков передалось природным объектам (рекам, озерам и проч.), на которых они находились, и селениям, возникшим на их месте. Все они напоминают о древней транспортной службе.

Янгыз-Каин, г., Нагайбакский р-н. В переводе с башкирского — «гора, где есть одинокая береза» (я н г ы з — «одинокий», к а й ы н — «береза»). Название характеризует растительность места. Оно могло появиться там, где лес — редкость.

Ярлы-Куль, оз., Красноармейский р-н. Башкирское название, в переводе означает «бедное озеро» (я р л ы — «бедный», к у л — «озеро»). Указывает на недостаток рыбного населения озера.

Ярославка, дер., Чебаркульский р-н. Основана в XIX в. крестьянами, выходцами из Ярославской губернии. Название повторяет именование места, откуда прибыли переселенцы.

Яу-Балык, оз., Аргаяшский р-н. В переводе с башкирского означает «нашествие или набег рыбы», иначе можно сказать «озеро, кишашее рыбой», от слов: я у — «нашествие», «набег»; б а л ы к — «рыба». Название указывает на обилие рыбного населения озера.

ЛИТЕРАТУРА

Авдеев П. И. Историческая записка об оренбургском казачьем войске.— Оренбург: Издание оренбургского казачьего войска. 1904, 182 с.

Альброт М. И. О происхождении названия Челябинск: ЧГПИ, 1961, 3 с. В надзаг: научная конференция, посвященная 225-летию г. Челябинска.

Баишев Т. Г. Башкирские диалекты в их отношении к литературному языку./Под ред. чл.-кор. АН СССР проф. Н. К. Дмитриева.— М.: Изд-во Моск. ун-та, 1955. 112 с., с илл., схем. и карт.

Вильданов Г. Несколько слов о происхождении названий рек в прежней Башкирии. Материалы об-ва по изучению Башкирии.— В кн.: Краеведческий сборник № 3—4, Уфа, 1936, с. 9—11.

Витевский В. Н. Неплюев И. И. и Оренбургский край в прежнем его составе до 1758 г. Историческая монография. Т. 1—3.— Казань: 1897, 973 с.

Гафуров А. Лев и Кипарис о восточных именах.— М.: Наука, 1971. 239 с.

Игнатов Р. Г. Названия вод, урочищ и проч., как памятники югров в Уфимской губернии.— Записки оренбургского отдела императорского русского географического об-ва, вып. IV.— Оренбург, 1881, с. 5—57.

Кривошкова-Гантман А. С. Откуда эти названия? — Пермь: Пермское кн. изд-во, 1973. 110 с.

Кузеев Р. Г. Очерки исторической этнографии башкир.— Уфа, 1957; ч. 1,— 110 с., с илл. Надзаг.: Академия наук СССР. Башкирский филиал. Ин-т истории, языка и литературы.

Кузеев Р. Г. Происхождение башкирского народа. Этнографический состав, история расселения.— М.: Наука, 1974. 571 с., с карт.

Кузеев Р. Г., Бикбулатов Н., Шитова С. Зауральские башкиры. Этнографический очерк быта и культуры конца XIX — начала XX в., т. 1.— Уфа, 1962. с. 171—267. Над-

заг.: Академия наук СССР. Башкирский филиал. Ин-т истории, языка и литературы.

Лабзина И. В. О названиях населенных пунктов Челябинской области и история заселения Южного Урала.— В кн.: Проблемы лексикологии, фразеологии и лексикографии сибирских говоров.— Красноярск, 1975.

Лепехин И. И. Дневные записки путешествия 1821—1822.— СПб, 243 с.

Матвеев А. К. Географические названия Урала: краткий топонимистический словарь.— Свердловск: Средн.-Урал. кн. изд-во, 1980. 318 с.

Машин М. Д. Из истории строительства совхозов в Челябинской губернии в 1919—1921 гг.— Краеведческие записки. Сб. статей Челяб. обл. музея.— Челябинск, 1969, вып. 2, с. 139—146.

Мельхеев М. Н. Географические имена. Топонимистический словарь: пособие для учителей.— М.: Учпедгиз, 1961, 90 с.

Мурзаев Э., Мурзаева В. Словарь местных географических терминов.— М.: Географгиз, 1959. 303 с., с илл.

Паллас П. С. Путешествия по разным местам Российского государства. ч. II, кн. 1. СПб, 1768, 476 с., с илл.

Руденко П. И. Башкиры. Историко-этнограф. очерк.— М.: Изд-во Акад. наук СССР. 1955. 394 с., 5 л. карт с илл.

Рычков П. И. Топография Оренбургской губернии. Сочинение П. И. Рычкова. 1762, ч. 1 и 2.— Оренбург, 1887, 405 с.

Соколов Д. Н. Название реки Яик.— Труды оренбургской ученой архивной комиссии.— Оренбург, 1916, вып. XXX, с. 147—150.

Соколов Д. Н. О башкирских тамгах.— Труды оренбургской ученой архивной комиссии.— Оренбург, 1904, вып. XIII, 94 с.

Турбин Г. А. Из истории крестьянского заселения Южного Урала в середине XVIII — начале XIX в.— В кн.:

Краеведческие записки. Сб. статей Челяб. обл. краеведч. музея, вып. 2.— Челябинск, 1969, с. 26—36.

Турбин Г. А. Из истории русских крестьянских переселений на Южный Урал в XVII в. и первой половине XVIII в.— В кн.: Сб. статей по краеведению, истории и географии. Челяб. гос. пед. ин-т.— Челябинск, 1963, с. 29—35.

Турбин Г. А. Из истории русских говоров Южного Урала.— В кн.: Краеведческие записки. Сб. статей Челяб. краеведч. музея, вып. 1. Челябинск, 1962, с. 119—137.

Турбин Г. А. Челябинск.— Русская речь, 1970, № 2, с. 84—85.

Черемшанский В. М. Описание Оренбургской губернии в хозяйственном, статистическом, этнографическом и промышленном отношении. Сочинение В. М. Черемшанского.— Уфа, 1859. 472 с.

Чернавский Н. М. Оренбургская епархия в прошлом ее и настоящем, вып. 1. Исследования Н. Чернавского.— Труды оренбургской ученой архивной комиссии, вып. VII. Оренбург, 1900, 346 с.